

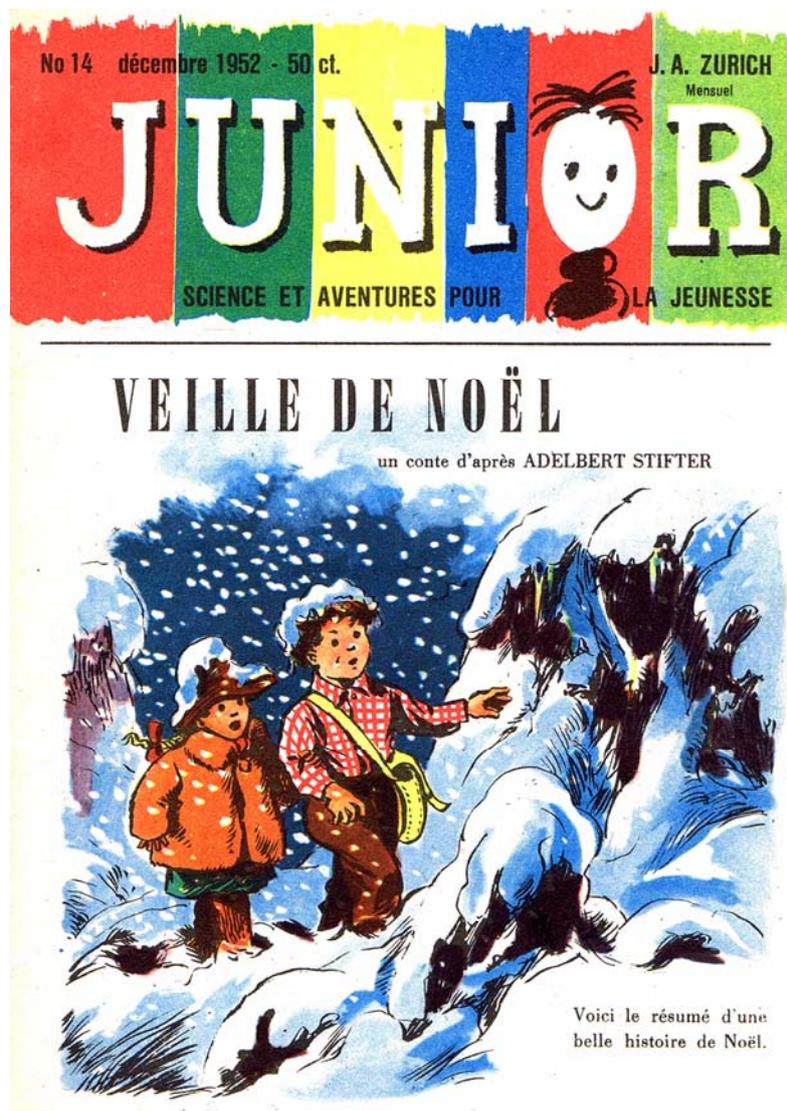
## La réclame dans Junior

Elle concerne les produits alimentaires d'autrefois qui étaient sensés rentrer dans le cadre des menus ou des plaisirs gustatifs de l'enfant. A ce type de réclame vient s'ajouter assez tôt la publicité pour les albums Aventi ou Silva.

Le tout offre un graphisme de bon aloi que l'on ne retrouvera plus sans doute au-delà des années cinquante. Nous disons sans doute, car une bonne partie de la collection Junior nous a échappé, et par conséquent notre présentation de réclame ne saurait être hélas exhaustive. Ces quelques exemples néanmoins permettront de se faire une bonne idée de ce qui se faisait à l'époque.

Pour certaines de ces réclames, quel régal ! Quel plaisir visuel ! Mais aussi, quelle nostalgie...

C'est que tout simplement, le temps a passé. Et que cela nous reporte pas loin de trois quarts de siècle en arrière, dans cette vie de jadis qui n'était pas sans charme.





Je suis la petite Brigitte  
et j'ai des skis ERBA  
munis d'une semelle GLAZITE  
de meilleures n'existent pas.  
J'ai des bâtons MONTANA  
et des peaux PAMIR-TRIMA.  
Allez sans plus tarder, cher amis,  
vous en munir, et vive le ski!





# LA PAGE D'AVANTI CLUB



CHERS AMIS,

## Les fruits que j'aime

Ce concours de dessin a remporté un immense succès. Imaginez que vous avez envoyé à votre oncle 284 dessins de fruits. Pour être équitable, il a sélectionné deux dessins par classe d'âge (de 8 à 14 ans) et il a attribué la première place à Markus Schneider, Bâle, dont voici la composition riche en couleurs, savoureuse et appétissante:



Les 14 autres lauréats sont: Fritz Schädeli, Lucerne; Jean - Claude Hostettler, Court; Erwin Schnetzer, Ennenda; Paul Wüst, Dürrenast Thun; Eléonore Keller, Hünibach; Ruth Johner, Güttingen; Heinz Hauck, Erilenbach; Verena Jauslin, Möhlin; Bethli Schelling, Rorschach; Jakob Knaus, St-Gall-Winkeln; Dieter Wiesmann, Neuhausen; Irène Naef, Birmenstorf; Ernest Hirt, Bienne; Rosemarie Stotzer, Büren. Merci non seulement à ceux qui ont brillamment réussi mais aussi à tous ceux qui ne figurent pas, cette fois, au tableau d'honneur.

**Le concours de ce mois...** est d'un genre tout différent. Votre Oncle sait que vous avez du plaisir à dessiner. Mais si vous faisiez encore **mieux**, selon l'idéal AVANTI CLUB? Que diriez-vous d'un concours qui non seulement vous procure de la joie à vous mais qui soit une source de bonheur pour d'autres? Vous aimez certainement

**bricoler**; alors fabriquez des jouets en bois, en carton, en bouchons, des poupées en laine, ou en chiffons, des articles travaillés en cuir, des pantins articulés, etc., etc. Votre Oncle veut-il monter un magasin ou un bazar? Pas du tout. Il voudrait envoyer tous ces jouets à des enfants qui passent Noël dans des sanatoriums, à la montagne, que ce soit à Leysin, à Davos ou ailleurs. Qu'en pensez-vous? N'est ce pas là une occasion magnifique de faire plaisir à des enfants comme vous mais qui n'ont plus votre belle santé? Si vous ne savez pas bricoler, peut-être avez-vous un jouet encore en parfait état mais que vous auriez du plaisir à offrir à un petit malade? Envoyez-le aussi à votre Oncle qui fera acheminer vos cadeaux dans les sanas de nos stations suisses; il ira personnellement en faire la distribution, en votre nom, aux petits enfants malades qui lui seront spécialement recommandés par la Direction de ces hôpitaux. Il est bien entendu que votre Oncle tiendra compte, dans la mesure du possible, de vœux que vous pourriez exprimer quant à la destination précise de votre colis. Emballez soigneusement vos cadeaux et, surtout, joignez une lettre à l'intention du petit malade qui le recevra. Il aura ainsi l'occasion de vous dire personnellement la joie et la surprise que vous lui aurez apportées. - Pour des raisons d'ordre technique c'est seulement dans JUNIOR de février que vous saurez comment s'est déroulée l'action dans les sanas.

**Pour les Fêtes de Fin d'année...** les volumes d'AVANTI CLUB sont des cadeaux magnifiques et avantageux. Offrez-en à vos parents, à vos frères et soeurs, à vos amis. Le choix est grand et vous permet de trouver le livre voulu pour chacun. De leur côté, vos parents seront certainement heureux de choisir un de ces ouvrages à votre intention. Voici la liste:

Regards sur la Suisse (160 pages - 26 dessins - 24 aquarelles)	Fr. 3.—	(sans les images)
Histoires d'Animaux (12 petits volumes)	Fr. 3.50	"
Nos Oiseaux (208 pages - 48 aquarelles)	Fr. 6.—	"
Le Jeune Inventeur (160 pages - 50 illustrations)	Fr. 6.—	"
<b>Et les trois nouveautés:</b>		
La Suisse vue d'avion (128 pages - 48 photos en couleurs)	Fr. 4.80	"
Contes I (128 pages - 36 aquarelles - 50 dessins)	Fr. 4.80	"
La Marche du Temps - 1951 (144 pages - 48 dessins)	Fr. 4.80	"

Bon Noël, chers amis; vous aurez encore de plus belles Fêtes si vous savez qu'un petit malade dans un sana passe quelques belles journées grâce à votre geste amical à son égard.

Oncle Avanti

AVANTI CLUB Neuchâtel 3

Sous chaque sapin de Noël  
des tablettes

**Suchard**  
"Contes"



du Suchard...  
donc du tout bon



**G. Perrin**  
DROGUERIE-HERBORISTERIE  
PLACÉ PURRY-NEUCHÂTEL

Imprimerie: Hug et fils Zurich

Novembre 1952



## *Votre coeur balance....*

devant le choix si varié des fameux potages Knorr ?  
Savez-vous quoi . . . . apprenez à les connaître tous,  
l'un après l'autre, jour après jour — vous ferez ainsi  
la joie de toute la table.

Tous les produits Knorr contiennent des bons-primés  
qui peuvent être échangés contre des points Avanti.

**2 points *Knorr* = 1 point Avanti**

*Ils ne craignent pas l'obstacle*



## ...**CHOC OVO**

*leur donne des jambes!*

Sa valeur nutritive,  
dûe à l'Ovomaltine qui la compose,  
son goût exquis,  
son format „de poche”  
font de CHOC OVO  
la friandise fortifiante,  
délicieuse à croquer et  
pratique à emporter.

Dr A. WANDER S.A., BERNE

EN VENTE PARTOUT

Bientôt le  
bon père Noël  
apportera du ..

Suchard



Janvier 1953



Vous chantez LA-DO-RE  
mais, je le vois bien,  
vous pensez au chocolat

# LA-DO-RÉ Suchard



Suchard  
LA-DO-RÉ  
CHOCOLAT AU LAIT  
FONDRE IMPÉTRABLEMENT  
SUCHARD AUCUN SUCROKOLAPE MIT BEFRISCHENDEZ FOLIVIG



AVANTI  
AVEC BON AVANTI  
NON-IL N'AVANTI  
MIT AVANTI



*En 1953 chacun collectionne  
les points Knorr*

**Voici pourquoi :**

1. Les produits Knorr, sans goût de fabrique, sont reconnus les meilleurs à l'heure actuelle.
2. Chaque jour, on a recours à la grande variété des produits Knorr, tous à primes; il est donc aisé de rassembler un maximum de points en peu de temps.
3. La valeur des points Knorr est exceptionnellement élevée.
4. Knorr offre de magnifiques primes: jeux et jouets d'enfants, articles de ménages et pour le tourisme; sur désir un choix de produits Knorr.

Saviez-vous que vous pouvez également échanger les points Knorr contre des points Avanti?

**2 points KNORR = 1 point AVANTI**

*En 1953, nous faisons cadeau  
de 100 points pour chaque envoi de bons!*

Février 1953



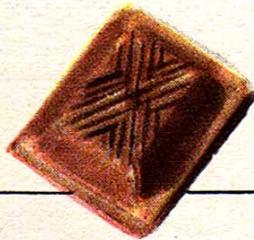
## **Knorri triomphe !**

Malgré toutes les imitations, les nouveaux **potages Knorr**, à cuisine rapide, sont toujours en tête et restent — inégalables !

Les points Knorr peuvent être échangés contre des points Avanti:

**2 points Knorr = 1 point Avanti**

Le nouveau „Suchard“  
le triomphe de l'année !



Suchard

**PRALITA**



avec BON AVANTI

Avril 1953

*gratis*



## 1 balle avec chaque boîte de CLU ou WEGA

En achetant une boîte de mordant CLU pour votre plancher de sapin ou une boîte de cire solide WEGA pour la belle chambre ou le salon, tu peux maintenant recevoir une magnifique balle très élastique. Il y en a en rouge, bleu ou vert. Ne manque pas cette occasion, car ces balles ne sont distribuées que pendant peu de temps. Le mordant CLU et la cire solide WEGA avec balles sont en vente dans les drogueries et les épicerie.



A. Sutter Münchwilen/TG

9

WISA GLORIA

Ton cadeau  
de Pâques





12



## 1 point SCHNYDER = 1 point AVANTI

Chers enfants, une bonne nouvelle pour vous: Tous les bons provenant des produits Schnyder (ainsi que les anciens points Adula) seront désormais aussi valables comme bons Avanti. Nous relevons spécialement les produits suivants: SAVON SCHNYDER OVAL ULTRA-BIENNA, la lessive savonneuse à triple effet

BIO 38° C, le produit biologique pour le trempage du linge très sale CLAREL-PRACTIC, le nouveau produit pour la vaisselle et tous nettoyages SIBO: Savon à toilette, Shampoing, Pâte dentifrice, Crème à raser.



### SAVONNERIE SCHNYDER BIENNE 7

Si vous dites à votre mère tous les avantages qu'offrent les produits Schnyder, vous obtiendrez plus rapidement l'illustration pour de merveilleux ouvrages distribuée par Avanti.



## **Fiez-vous à Knorri !**

A grande tablee ... un potage Knorr  
nourrissant et savoureux, fait mer-  
veille ! — Tous les convives s'en  
trouvent bien et se purlèchent,  
car Knorr est si bon ... si bon ...

## *Potages Knorr*

Les points Knorr peuvent être échangés contre des points Avanti :

**2 points Knorr = 1 point Avanti**

Juillet 1953



Fête des Mères

14  
MAI

Jean a bien caché sa surprise.  
Il s'est souvenu  
que sa Maman  
disait toujours :

*Celui que je préfère  
c'est* **Suchard**



31



## Allons-y, KNORR nous suit!

Les potages Knorr vite prêts, se conservant frais dans leur emballage, sont particulièrement indiqués pour le camping et excursions.

Les points Knorr peuvent être échangés contre des points Avanti:

**2 points KNORR = 1 point AVANTI**



Au stade,  
en bateau,  
à la plage,  
en course ...  
partout avec



Suchard

Le caramel SUGUS  
rafraîchit et désaltère.  
Chaque étui à 30 cts.  
vous apporte

1 point AVANTI





The advertisement features a central illustration of a character named SUGUS, who has a round orange head, a blue diamond-shaped body with the word 'SUGUS' written on it, and orange legs. He is holding a small red object in his right hand and pointing with his left. To his right, the brand name 'Suchard' is written in a large, red, cursive font. Below the character, a group of children is gathered, some looking at him with interest. The background is a simple, light-colored wash.

## Suchard

### Pourquoi notre ami SUGUS est-il si joyeux ?

Il est joyeux car, cette année tout spécialement, il s'est fait d'innombrables nouveaux amis.

Le succès sans précédent des SUGUS est dû à leur arôme naturel de fruits délicieusement rafraîchissant; en outre, ce caramel fond agréablement sans coller aux dents.

Et les SUGUS sont accompagnés de bons AVANTI qui donnent droit à de merveilleuses séries d'images.



A circular stamp with a blue border. Inside, there is a small illustration of a person holding a sign that says 'AVANTI'. The text 'AVANTI' is written at the top and bottom of the circle. The words 'BON AVEC BON' are written on the left side, and 'BON I AVANTI' is on the right side.

C'est pourquoi les  sont si appréciés

29

Janvier 1954



**L'OVOMALTINE vous souhaite à-tous, filles et garçons,  
une heureuse nouvelle année.**



## Oiseaux de paradis et colibris

Le joyau de la collection!

Récemment est paru ce nouveau livre Silva qui émerveille grands et petits par la description remarquable et si vivante qu'il donne de nos amis ailés des tropiques. Ce nouvel ouvrage Silva est un chef-d'œuvre que devez posséder. Commandez-le donc aujourd'hui encore! Dans une ravissante jaquette en couleurs, offerte gracieusement, il est d'une présentation particulièrement élégante et d'un grand attrait.

Livre relié pleine toile, de 128 pages, format 21,5x30 cm, avec jaquette polychrome. Prix fr. 4,80 seulement, sans les images. Livraison contre versement préalable de ce montant au compte de chèques postaux VIII 33318. Indiquer le titre du livre au verso du coupon postal. Aucun échange!

Les 60 images de format 14,5x18 cm sont réparties en quatre séries: 45, 46, 47 et 48. Elles sont livrées gratuitement contre remise de 120 points de chèques Silva par série. Pour les 4 séries, 480 points sont donc nécessaires.

Le nouveau livre Silva «Oiseaux de paradis et colibris» dont le texte est du

Dr Ernest Sutter, nous emmène dans un monde inconnu, rempli de merveilleux. Le lecteur est captivé et enthousiasmé de la première à la dernière page et il y trouve une distraction charmante. Le Dr Sutter vient de rentrer d'un voyage d'étude aux Iles de la Sonde. Ses observations et le récit qu'il en fait sont si réels et d'une telle fraîcheur qu'on serait tenté de les qualifier de «sensations» si ce mot n'était pas déplaisant à l'explorateur et au savant.

Les 60 images en couleurs sont une fois de plus l'œuvre de l'artiste-peintre bien connu Walter Linsenmaier à qui nous devons déjà les remarquables illustrations des livres Silva consacrés aux papillons et aux orchidées.

Service d'images Silva, Zurich 5  
Hardturmstrasse 169

Compte de chèques postaux VIII 33318  
Téléphone (051) 42 07 97



## Hero pour la jeunesse



### Chronique des faits authentiques :

Chers jeunes amis! Je vous jure que je ne mettrai plus jamais un pullover écarlate, car je ne veux plus risquer d'être attaqué par un taureau. Ces animaux - vous le savez - ont une particularité inquiétante: ils sortent des gonds à la vue de tout objet de couleur rouge et foncent sauvagement tête baissée sur tout ce qui excite leur courroux.

C'est précisément ce qui m'est arrivé dans la jolie ville de Lenzbourg. Je venais de garer mon camion aux abords des abattoirs et je m'apprêtais à m'éloigner quand je vis un taureau se précipiter sur moi,

ou plutôt sur mon pullover rouge qui l'avait mis en rage.

C'est tout juste si j'eus le temps de bondir sur mon camion! Le taureau, lui, lancé comme une locomotive, donna en plein dans le radiateur... peng!

Vous imaginez son douloureux étonnement de rencontrer un obstacle plus dur que ses cornes! Il me faisait un peu pitié, bien que, d'un autre côté, j'étais content d'être sorti indemne de l'aventure! Du reste, il semble que le radiateur avait refroidi son courroux, car, après son pitoyable télescopage, il fit demi-tour et retrouva une humeur plus pacifique.



*Ceci est le récit authentique* du chauffeur de Hero, H. Sch. Il fait journallement sa tournée avec son camion et ravitaille en succulentes confitures et conserves Hero les magasins de son rayon, dans lesquels le plus grand choix est à la disposition du client.

La prochaine fois, nous vous narrerons la passionnante histoire du «Chaudron disparu», récit véridique, vécu, contrôlé... et pourtant quasi incroyable!

**Conserves Hero Lenzbourg**





## UNE VISITE NOCTURNE!

### Extrait d'un récit d'expédition à l'Himalaya

» ... La nuit passée, nous avons eu de vives émotions. Nos tentes étaient dressées au bord d'un ruisseau cristallin et froid et l'étrange clarté du firmament m'a tenu longtemps éveillé. Tout à coup, j'entendis une espèce de ronflement, mais qui ne provenait pas de mes compagnons Roch et Graven. Puis ce furent des tâtonnements, des grattements, des grognements sourds et de profonds soupirs. M'étant levé tout doucement, je vis à ma grande surprise et avec le plaisir qu'éprouverait tout chasseur en pareil cas, un ours énorme qui s'affairait autour de notre popote. Mon fusil était à portée de la main, mais malheureusement mon coude toucha la toile de tente et ce léger bruit suffit à effaroucher notre visiteur imprévu. Avec une étonnante agilité, l'ours disparut dans l'obscurité, non sans que j'essaie de l'atteindre avec mon fusil. Le coup réveilla tout le camp endormi et j'eus quelque peine à rassurer nos coolies.



Le jour venu, nous constatâmes que l'ours avait à moitié vidé une de nos boîtes d'Ovomaltine...»



Avec les bons souvenirs de la fabrique d'OVOMALTINE

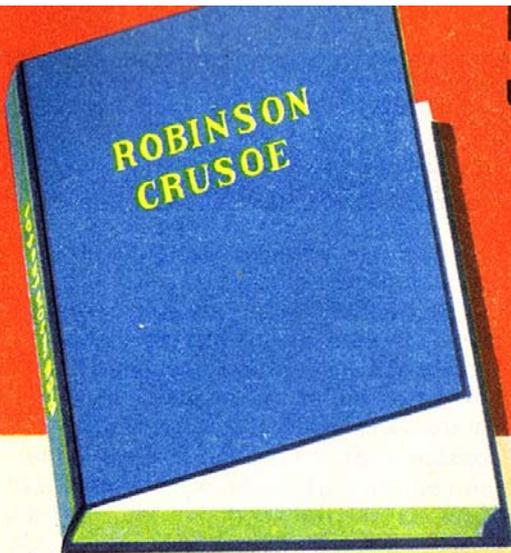
The advertisement features a central illustration of Heidi and Pierre sitting on a red box of Lindt Milk Chocolate. Heidi is holding a bowl of milk. In the background, there is a white alpine house on a hill. The word 'Heidi' is written vertically on the left side of the red box and in a large, stylized font in the center. Below the name is a small starburst symbol. In the foreground, a blue box of 'Lindt Milch EXTRA AU LAIT' is shown with a metal bucket pouring milk into it. A small Lindt chocolate wrapper with a '1' on it is also visible. Text blocks are positioned to the right and bottom of the illustration.

## Heidi

Là-haut, sur l'alpe, Heidi rencontra Pierre. Peu après son arrivée elle fut éclatante de santé, car elle buvait du lait, toujours du lait, encore du lait.

Tout ce qui rend le lait des Alpes si sain, est contenu dans le **chocolat au lait LINDT** — voilà pourquoi LINDT est si bon et si apprécié.

**Important:**  
Avec LINDT vous êtes sûrs d'obtenir votre chèque car il est imprimé au dos de l'emballage.  
**LINDT — le seul chocolat avec chèques SILVA**



**Le livre Silva...  
un trésor pour la vie!**



## **Robinson Crusoé**

**Ce personnage légendaire a-t-il réellement existé?**

Tous les garçons et fillettes qui lisent l'admirable livre Silva de Robinson Crusoé demandent toujours s'il s'agit là d'une histoire vraie. Evidemment, nous ne garantissons pas l'exactitude de tous les détails, car un écrivain prend toujours certaines libertés. Mais dans leurs grandes lignes, les heures et malheurs de Robinson sur les mers lointaines sont bel et bien des expériences vécues. Comme le livre Silva le raconte, Robinson s'est construit son petit univers sur une île déserte.

Ce qu'il y a de merveilleux, c'est que vous pouvez non seulement lire dans le livre Silva les aventures de Robinson, mais également les revivre, grâce à nos grandes et belles illustrations en couleurs. Vous y voyez comment un frêle voilier se présentait il y a 300 ans, comment les pirates ont attaqué les navires; vous

pourrez observer les plantes et les animaux que Robinson a rencontrés sur son île, les danses sauvages des cannibales et bien d'autres choses encore. Le livre de Robinson contient 60 de ces images, toutes plus captivantes les unes que les autres.

Vous pouvez commander en tout temps le livre de Robinson (sans les images), contre versement préalable de fr. 4.80. On ne peut se procurer les illustrations que contre remise d'une collection de chèques-images Silva. 120 points-chèques donnent droit à une série de 15 illustrations. Le livre de Robinson contient 4 séries d'images.



**SERVICE D'IMAGES SILVA, ZÜRICH 5**  
Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97  
Compte de chèques postaux VIII 33 318

29



## Animaux de tous pays

**3 volumes Silva,  
que vous n'oublierez jamais plus !**

Les 3 livres Silva «Animaux de tous pays» éveillent toujours chez les jeunes garçons et fillettes le même enthousiasme que parmi les aînés. Chacun de ces volumes constitue par lui-même un ouvrage complet et raconte d'une façon captivante des choses étranges, extraordinaires et du plus haut intérêt sur la vie de 60 animaux. Chaque description est accompagnée d'une belle et grande planche polychrome, qui montre l'animal dans son monde habituel.

En lisant ces 3 livres (ou même un seul d'entre eux), les yeux brillants et les joues en feu, vous vous sentirez l'âme d'un explorateur intrépide, qui parcourt notre terre d'un pôle à l'autre et fait le tour de l'équateur. Vous pénétrerez dans la jungle mystérieuse, contemplez l'hiver arctique éternel, plongerez dans la profondeur des mers, escaladerez des sommets de montagne vertigineux et suivrez du regard le vol hardi des oiseaux. Dans chacun de ces volumes, vous trouverez la description de toutes sortes d'a-

nimaux, de grande ou de petite taille, vivant sur terre ou sous terre, dans l'eau ou dans l'air, des animaux de tous pays, comme le titre l'annonce.

Chaque volume coûte fr. 4.80 sans les images. La livraison est effectuée contre paiement préalable de ce montant au compte de chèques postaux VIII/33318. Prière de noter le titre du livre désiré au verso du bulletin de commande.

Tome 1, les séries d'images 1, 2, 3 et 4

Tome 2, les séries d'images 13, 14, 15 et 16

Tome 3, les séries d'images 33, 34, 35 et 36

Pour chaque série d'images, il faut toujours 120 points-chèques Silva.



### SERVICE D'IMAGES SILVA ZÜRICH 5

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 318



### Un rusé petit maraudeur...

Tout plaisant et comique que paraisse un écureuil, il y a en lui un véritable petit maraudeur.



«Mais on n'oubliera pas que ces acrobates de nos forêts ont aussi leurs défauts», lisons-nous dans le livre Silva (Animaux de tous pays, tome 1), et vous serez étonnés d'apprendre les mille espiègleries dont ces mignons rongeurs sont capables!

Pourtant, les écureuils ont avec nous un point commun: l'amour des noisettes! Le fin chocolat Lindt NUSSOR contient 15 noisettes délicieusement enrobées.

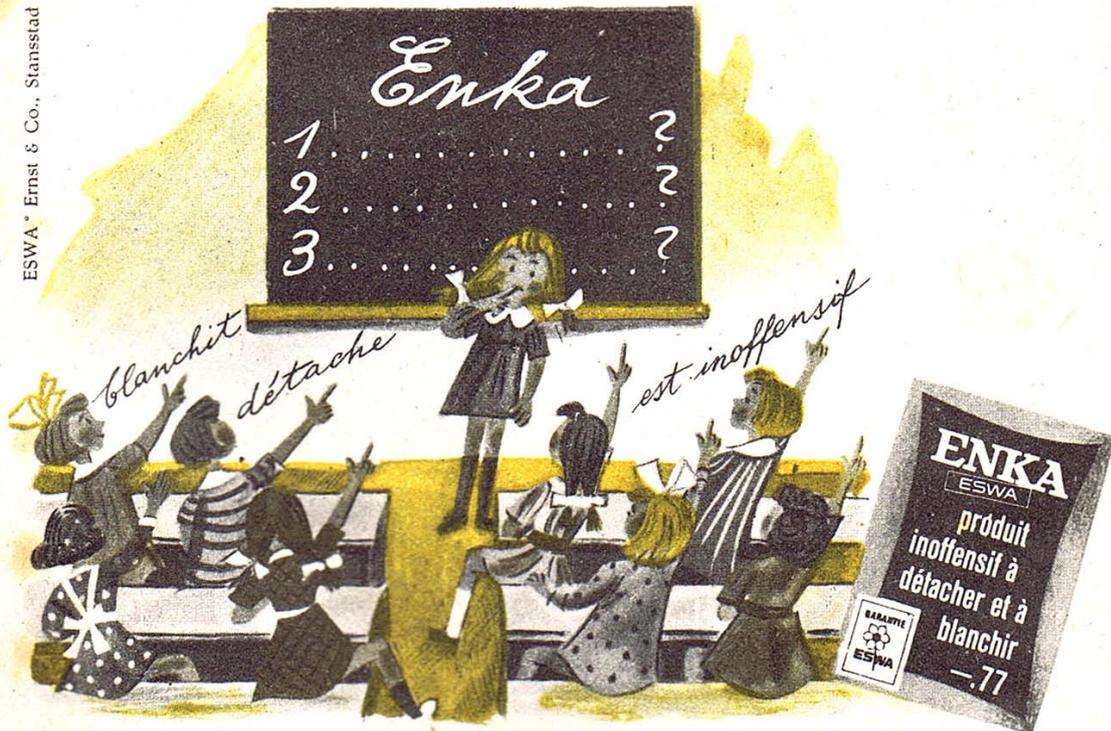


ANIMAUX DE TOUS PAYS

ANIMAUX  
DE TOUS PAYS



**LINDT —  
le seul chocolat  
avec chèques SILVA**



Pour chaque lessive de blanc un peu d' **ENKA**

Mai 1954



Barcelona

**93 km en 55 heures!**

Valencia

83,2 km

Ile d'Ibiza

En ligne droite, la distance séparant l'île d'Ibiza de la côte espagnole atteint 83,2 km. L'espagnol Eduardo Villanueva, qui a tenté de la franchir à la nage, rapporte:

«J'ai couvert à la nage pendant 55 heures un total de 93,2 km. La mer était agitée, les vents violents et les courants très puissants. Ma seule nourriture était de l'OVO SPORT. Cette préparation est incomparable pour dispenser de l'énergie et j'aurais encore eu les forces nécessaires pour résister pendant 10 heures. Mais les courants extraordinairement puissants (environ 3 km à l'heure), m'entraînaient loin de ma route, si bien que j'ai jugé plus raisonnable d'abandonner au bout de 55 heures.»

55 heures! - cela représente du lundi à midi au mercredi soir à 7 heures - voilà le temps pendant lequel cet Espagnol a nagé sans discontinuer et en ayant pour seule nourriture de l'OVO SPORT! Cela est compréhensible quand on sait qu'OVO SPORT fortifie instantanément! Celui qui ne le croit pas, peut aisément s'en convaincre à la prochaine course d'école: consommé sous sa forme solide ou transformé en boisson merveilleusement rafraîchissante dans le «shaker», **OVO SPORT fortifie à l'instant!**

**OVO SPORT** et **OVOMALTINE**  
armement pour l'effort!

DR. A. WANDER S.A., BERNE



## Le livre Silva... un livre pour la vie!

### Fleurs de nos montagnes

On est saisi d'admiration en voyant comment les fleurs de montagne bravent toutes les forces de la nature.

Les plantes et les fleurs de nos montagnes mènent une vie héroïque et hardie. Sur un sol maigre, elles résistent au gel mortel de l'hiver, comme aux ardeurs du soleil d'été. Les torrents de montagne, les chutes de pierres, les orages et la sécheresse ravagent leur existence; mais toujours elles se relèvent et nous enchantent par l'éclat de leurs couleurs, si particulier à la nature alpestre.

Dans ce livre Silva, le professeur Hans Meierhofer décrit d'une façon captivante la naissance, l'épanouissement et le déclin de ces vaillants petits camarades montagnards, auxquels on s'attache toujours plus d'un chapitre à l'autre pour garder constamment leur exemple sous les yeux. De leur côté, les aquarelles de H. et O. Baumberger sont de véritables petits chef-d'œuvres.

Vous pouvez vous procurer le livre «Fleurs de nos montagnes» contre paiement préa-

table de fr. 4.80 au Service d'images Silva. Pas besoin d'adresser une lettre de commande. Il suffit d'écrire le titre du volume au verso du bulletin de versement. Les 60 illustrations, réparties en 4 séries, Nos 7, 8, 9 et 10, peuvent être obtenues contre remise de 120 points-chèques Silva par série.



### SERVICE D'IMAGES SILVA ZURICH 5

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

## HOURRA!

Je viens d'aller chez le dentiste et il n'a rien trouvé. Pas une seule dent gâtée, quelle chance! Mon secret? Je nettoie tout simplement mes dents avec **PEPSODENT!**

**PEPSODENT, le dentifrice par excellence qui sent si bon et qui rend les dents si blanches!**

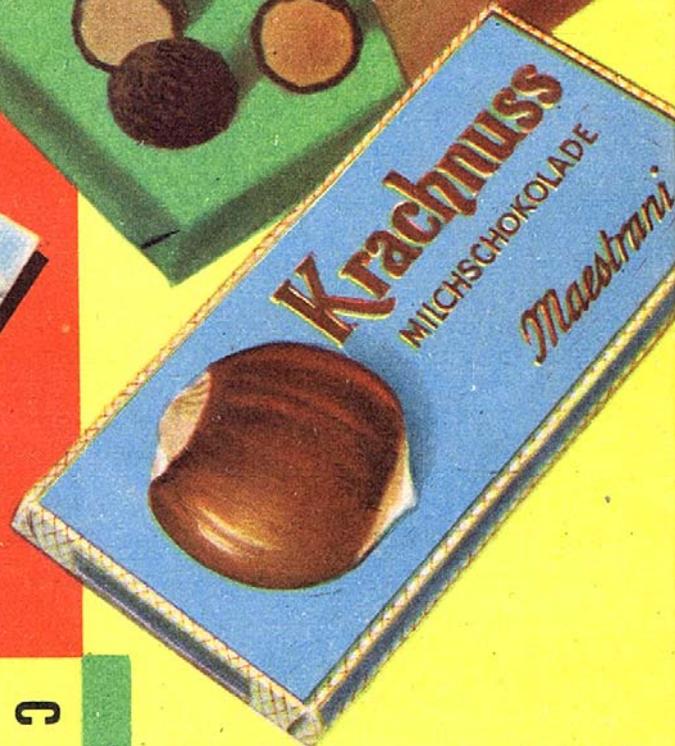
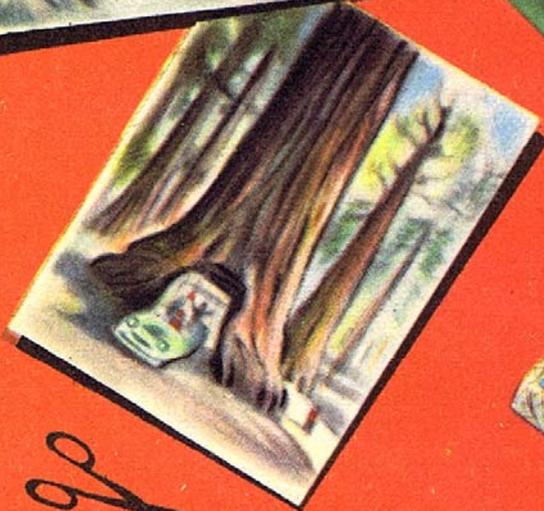
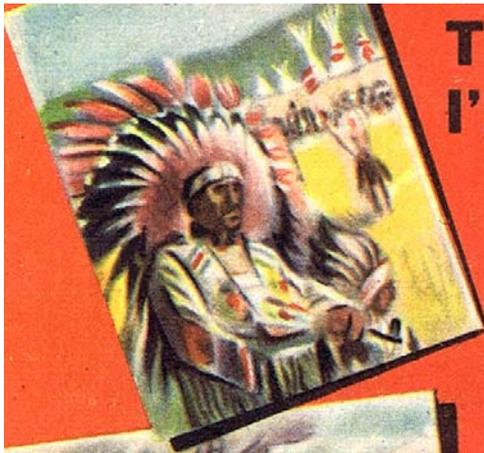


# Tu veux connaître l'Amérique?

Recueille donc les bons tant recherchés de l'Atlas des excellents chocolats Maestrani! Un bel album contenant 50 chapitres intéressants et 50 brillantes images colorées te fait faire un voyage des plus curieux à travers le pays des mille merveilles.

Ultérieurs albums:

- Atlas mondial
- Atlas touristique de la Suisse
- Atlas universel des plantes cultivées.



A la S.A. Maestrani,  
Chocolats Suisses, Saint-Gall

Veuillez m'envoyer, à titre gratuit, votre prospectus coloré et détaillé concernant la collection des intéressantes images et timbres de l'Atlas-Maestrani.

Nom .....

Adresse exacte .....

Lieu .....

C O U P O N

Sers-toi du coupon pour demander l'envoi gratuit du prospectus coloré

## Maestrani

Envoie ce coupon affranchi d'un timbre de 5 centimes.

Juin 1954

**Le livre Silva...**

**un livre**

**pour**

**la vie!**

FLEURS SUR TON CHEMIN

### Fleurs sur ton chemin

(Séries d'images Nos 29, 30, 31 et 32)

Les fleurs au bord du chemin ont une existence aussi intéressante et variée que celle des hommes.

Que de fois, nous passons auprès des fleurs sans y prêter attention! Nous n'avons aucune idée du monde enchanté qui s'étale à nos pieds. On croit rêver parfois en découvrant dans le livre Silva «Fleurs sur ton chemin» la signification des bulbes, l'activité des racines, la raison d'être des épines et des piquants parmi les plantes et les fleurs, et l'on demeure saisi d'admiration en présence de l'habileté des plantes grimpances ou des relations entre les fleurs et les insectes et de bien d'autres choses captivantes. Un savant naturaliste, le Dr Furrer, a réussi à écrire d'une façon attrayante et simple un livre sur les plantes jusqu'ici sans égal.

Mais les grandes aquarelles de H. et O. Baumberger sont également uniques. Malgré la fidélité quasi photographique avec laquelle les plantes et les fleurs y sont présentées, on perçoit dans cette collection d'images magnifiques la palpitation de la vie secrète et la grâce intime des fleurs.

Tous les livres Silva peuvent être commandés contre paiement préalable de fr. 4.80,

sans les images. Si vous en avez l'occasion, passez donc une fois au bureau Silva à la Hardturmstrasse 169 à Zurich. Vous pourrez y feuilleter et lire des livres, les examiner et comparer tout à loisir et rapporter à la maison ce qui vous plaît le plus. Chaque livre Silva contient 4 séries d'images que l'on obtient contre remise de 120 points-chèques Silva par série.



Ce  
chèque Silva  
est valable  
et peut être  
découpé!

### SERVICE D'IMAGES SILVA ZURICH 5

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 518

## De quoi vivent les papillons ?

Vous pouvez lire dans le magnifique livre Silva que les papillons vivent presque exclusivement de nectar, qu'ils aspirent du calice des fleurs au moyen de leur longue trompe.

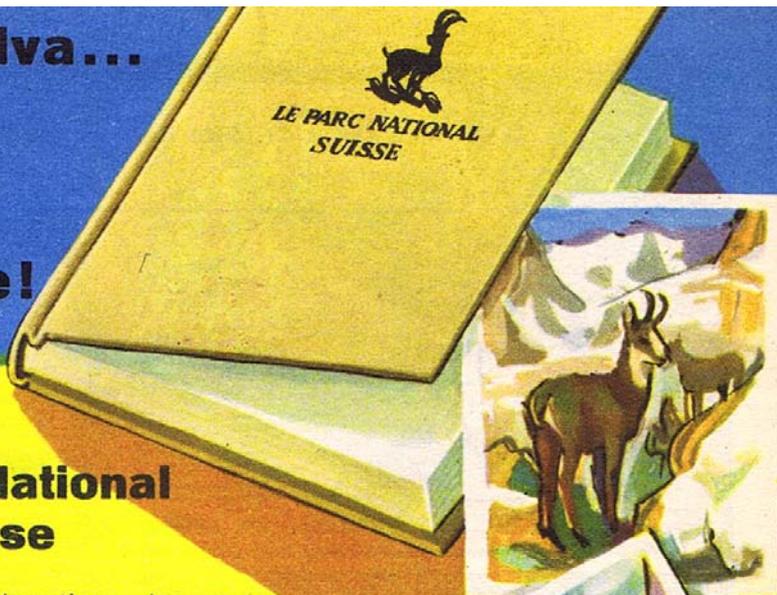
Le miel que les abeilles produisent avec le nectar des fleurs est un aliment complet contenant tous les éléments constitutifs de notre corps. C'est également grâce au miel que le chocolat Lindt MIELLA fait tant de bien et qu'on en mangerait volontiers une plaque entière à la fois.

PAPILLONS  
TROPICAUX



*Lindt* - le seul chocolat avec chèques SILVA

**Le livre Silva...  
un livre  
pour la vie!**



## **Le Parc National Suisse**

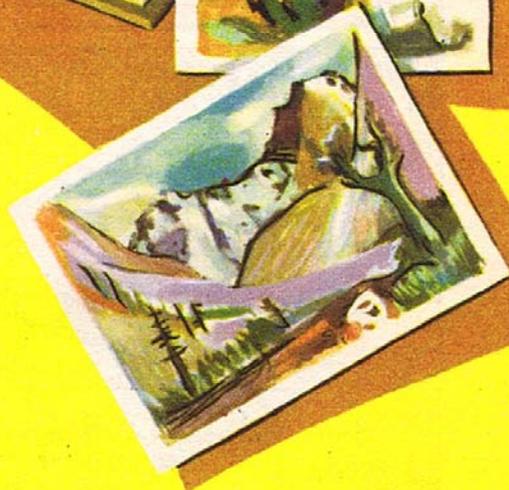
Des gardes-chasse et forestiers, des ecclésiastiques, professeurs et des représentants des autorités ont écrit ce livre.

Dans le Parc national suisse, le monde des animaux et des végétaux est entièrement laissé à lui-même et protégé contre tout empiétement humain. Ces forêts primitives renferment presque toutes les espèces d'arbres à aiguilles. Le monde des plantes est prodigieusement riche; celui des animaux également, même s'il ne contient pas d'ours aujourd'hui. Le paysage y est d'une rare beauté romantique. Grâce au texte et aux illustrations, tout ce que l'on peut voir et découvrir dans le Parc national suisse défile sous nos yeux dans cet ouvrage.

Le volume Silva «Le Parc National Suisse» est l'œuvre collective d'une série d'auteurs très différents. Chacun des chapitres forme un tout complet et vivant. Les images ont été exécutées par les peintres L. Meisser, Martha Pfannenschmid, Toni Trueb et Walter Linsenmaier. Ces artistes sont partis en campagne avec leur sac de montage, leur boîte de couleurs et leur chevalet pour faire mieux chanter les merveilles du monde encore intact de la montagne par leurs couleurs magnifiques.

Chaque jeune garçon et chaque fillette devrait posséder le livre du Parc National Suisse. Le prix en est de 4.80 fr., sans les images. Livraison contre paiement préalable de ce montant au compte de chèques postaux VIII/33318.

Les 60 images en couleurs de format 15,5×16,2 cm. sont réparties entre les quatre séries 17, 18, 19 et 20. Pour chaque série, 120 points sont nécessaires.



Ce  
chèque Silva  
est valable  
et peut être  
découpé!

**SERVICE D'IMAGES SILVA ZÜRICH 5**

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 318



*Vacances  
scolaires!*

En jouant dans les prés  
et les bois,  
En excursion comme  
à la plage,  
Toujours et partout,  
c'est une loi:  
OVOMALTINE froide soulage!  
Elle étanche la soif et  
fortifie en même temps  
pour la poursuite  
de l'effort.

**OVOMALTINE**  
FROIDE

le rafraîchissement bienvenu des jeunes et des aînés



Août 1954

**Dans sa composition de vacances,  
Mariette écrit:**

« ... C'était vraiment merveilleux de  
se rafraîchir, auprès de cette petite  
fontaine de montagne,  
avec un Ovo Sport  
bien froid,  
préparé dans le  
gobelet-mélangeur!

Après cela, nous avons des  
ailes, car ... »



**OVO SPORT**

*fortifiée à l'instant*

**Le livre Silva...**

**un livre**

**pour la vie!**

**PAPILLONS  
TROPICAUX**

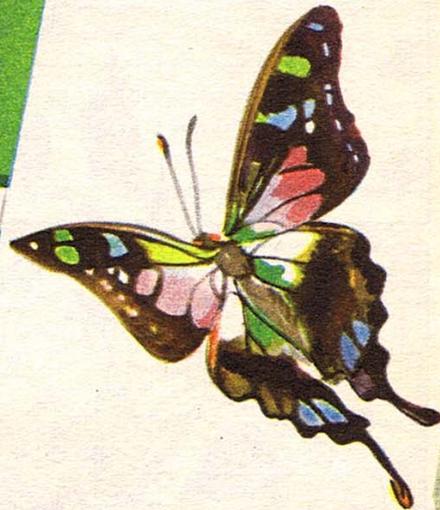
Les mots sont impuissants à décrire la beauté fabuleuse des papillons.

Dans les pays tropicaux éloignés, qui baignent dans la lumière grisante d'un soleil éternel, les couleurs et les formes des papillons légers rivalisent d'élégance avec le luxe prodigieux du monde des fleurs. Il serait vain de vouloir chercher la raison de cette beauté presque irréelle. Mais chacun peut en jouir. Le volume Silva sur les «Papillons tropicaux» nous y invite. Ouvrez-le, chers garçons et fillettes. Vous serez saisis d'admiration pour le nouvel univers que vous allez découvrir.

Le professeur Handschin raconte d'une façon captivante mille choses nouvelles sur les effets de terreur et les colorations prémonitrices des papillons tropicaux, sur le mimétisme, la fécondation des fleurs, les migrations extraordinaires, les glandes odoriférantes des papillons et toute une série de coutumes étranges. Walter Linsenmaier, un maître de la couleur, a peint 48 planches, qui lui ont valu une estime et une admiration générale bien au-delà de nos frontières.

Chaque livre Silva coûte fr. 4.80, sans les images. Livraison contre versement préalable de ce montant à notre compte de chèques postaux VIII/33318. Indiquer le titre désiré au verso du coupon postal.

Les 48 planches de format 15,5x20 cm sont réparties en 4 séries (25, 26, 27 et 28). Pour chaque série 120 points Silva sont nécessaires.



**SERVICE D'IMAGES SILVA ZÜRICH 5**

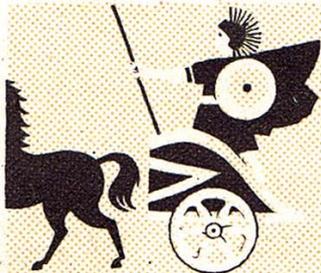
Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 318

## Pour la rentrée des classes



1. Aux âges préhistoriques déjà, les premiers hommes inventèrent la luge (6000 ans avant J.-C.), car faire glisser une charge est moins lourd que de la porter.



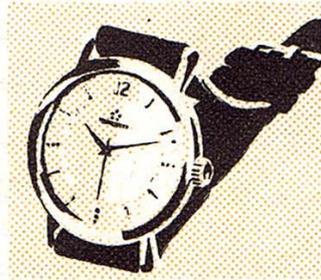
2. Quand à la roue, cette invention anonyme et géniale, on la voit pour la première fois sur un bas-relief chaldéen, 4000 ans avant Jésus-Christ.



3. Dès l'instant où la roue fut utilisée, on chercha à réduire l'usure à l'endroit où cette roue tourne sur son "axe" et l'on inventa au XIX<sup>e</sup> siècle le roulement à billes.



4. L'invention du roulement à billes fut une révolution (le frottement qui "use" est remplacé par le roulement qui "polit"). On le retrouve dans toutes les machines de précision.



5. La montre de précision Eterna. Matic a étonné le monde entier... Son roulement est incassable et microscopique. Il faudrait 1000 billes Eterna pour faire 1 grammel



6. Nous t'enverrons aussi une bille Eterna. Matic si tu la demandes expressément dans ta lettre à Eterna, par laquelle tu nous commandes ton **Horaire de Leçons...**

## GRATUITEMENT l'Horaire des leçons

en couleurs

- Découpe le coupon ci-dessous et adresse-le à Eterna, collé sur une carte postale.

Tu recevras alors un bel horaire des leçons en couleurs.



Demande-le avec le coupon ci-dessous :

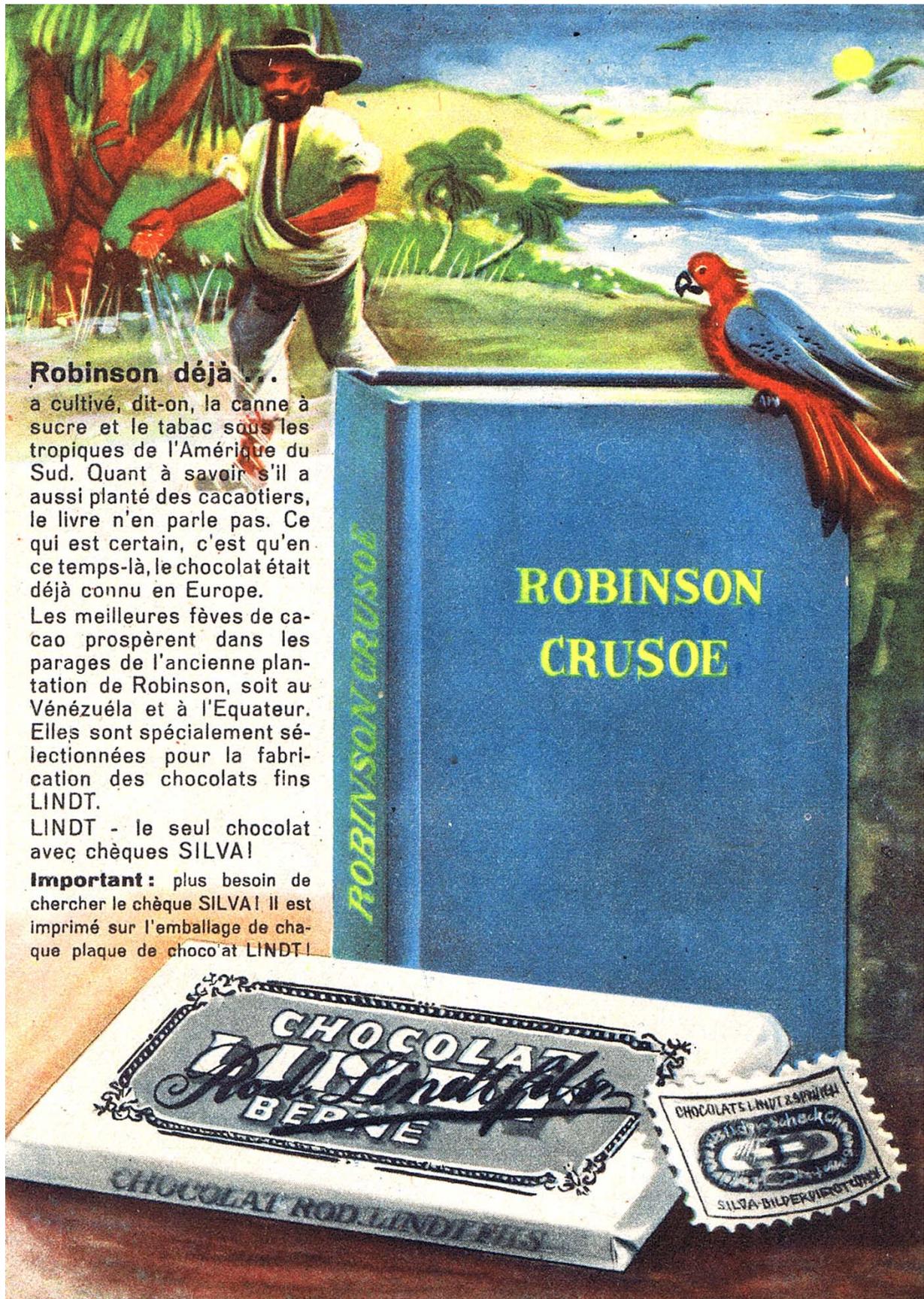
A LA FABRIQUE  
DE MONTRES  
**ETERNA S.A.**  
GRENCHEM / SOL.

Veillez m'envoyer gratuitement ..... exemplaires de votre horaire de leçons / pour moi personnellement / pour toute ma classe.

Nom : ..... Age : .....

Domicile : ..... Classe : .....

Rue : .....



### Robinson déjà ...

a cultivé, dit-on, la canne à sucre et le tabac sous les tropiques de l'Amérique du Sud. Quant à savoir s'il a aussi planté des cacaotiers, le livre n'en parle pas. Ce qui est certain, c'est qu'en ce temps-là, le chocolat était déjà connu en Europe.

Les meilleures fèves de cacao prospèrent dans les parages de l'ancienne plantation de Robinson, soit au Vénézuéla et à l'Equateur. Elles sont spécialement sélectionnées pour la fabrication des chocolats fins LINDT.

LINDT - le seul chocolat avec chèques SILVA!

**Important :** plus besoin de chercher le chèque SILVA! Il est imprimé sur l'emballage de chaque plaque de chocoat LINDT!

**Le livre Silva...**

**un livre**

**pour la vie!**

## HEIDI I et II

**La vaillante et charitable Heidi montre à tous par son exemple comment on peut gagner l'affection et l'estime de ses semblables!**

L'émouvante et charmante histoire de „Heidi“ a poursuivi sa marche victorieuse à travers le monde. Depuis qu'on peut voir Heidi et Pierre le chevrier au cinéma, chacun désire revivre leur aventure dans le livre de Johanna Spyri. En Amérique surtout, „Heidi“ est un des livres d'enfants les plus aimés. Il en a toujours été de même en Suisse et nous avons de la chance. Pour 4.80 fr. seulement, on peut se procurer en effet un beau volume Heidi auprès du Service d'images Silva et l'orner gratuitement avec des illustrations en couleur et pleines de fantaisie.

**Heidi I** Années d'apprentissage et de voyage. Séries d'images 5 und 6 avec 60 images chacune.

**Heidi II** Où Heidi a l'occasion de mettre en pratique ce qu'elle a appris. Séries d'images 11 et 12 avec 60 images chacune.

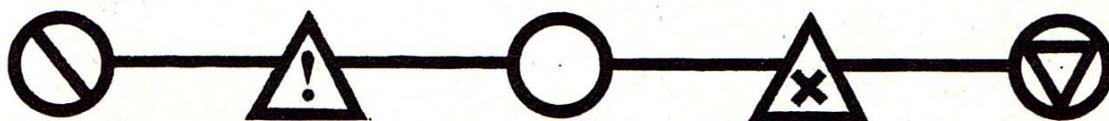


Contre 120 points Silva, on obtient une série d'images. Le point Silva reproduit à gauche en bas de cette annonce est valable et peut être découpé.

**SERVICE D'IMAGES SILVA ZÜRICH 5**

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 318



## Aïe! ça fait mal!

Eh oui! Voilà ce qui arrive quand on file par les rues sans s'inquiéter des signaux de la circulation. On emprunte alors dans le mauvais sens une rue à sens unique et on se fait empoigner au collet par un agent de solide carrure ...

Mais cela ne nous arrivera pas à nous autres qui collectionnons les remarquables petits panneaux de la circulation qui se trouvent gratuitement dans chaque paquet de chewing-gum TEMPO GUM. Car ainsi nous apprenons à connaître tous les signaux de la circulation.

# TEMPO-GUM

avec signaux de la circulation  
J. Disch Fils, Othmarsingen



## Fabuleux! Un véritable Atlas de l'Univers!

On l'aura en recueillant les bons tant recherchés de l'Atlas des excellents chocolats Maestrani. En 32 séries on trouvera les cartes colorées de tous les pays. Comme c'est instructif et intéressant!

Ulérieurs albums: Atlas suisse de tourisme  
Atlas de géographie botanique  
L'Amérique du Nord



Demandez le prospectus détaillé avec le coupon!  
Envoyez ce coupon dans une enveloppe ouverte affranchie d'un timbre de 5 centimes!

# Maestrani

A la S.A. Maestrani,  
Chocolats Suisses, Saint-Gall

Veuillez m'envoyer, sans engagement et à titre gratuit, votre prospectus détaillé concernant la collection des intéressantes images et timbres de l'Atlas-Maestrani.

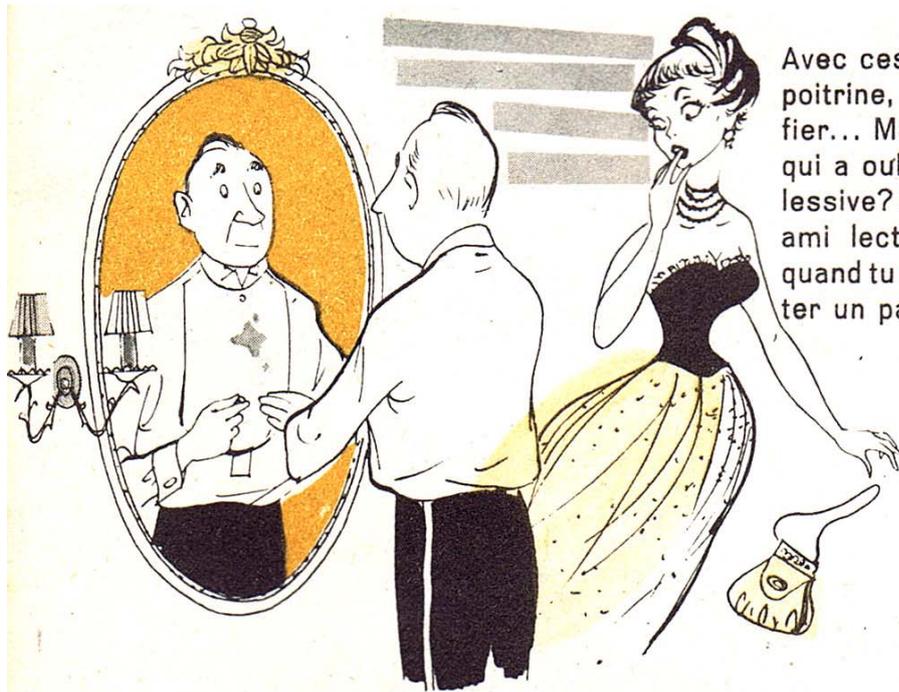
Nom .....

Adresse exacte .....

Lieu .....

C O U P O N





Avec ces vilaines taches sur la poitrine, Papa ne sera pas très fier... Mais est-ce bien Maman qui a oublié Enka, le jour de la lessive? N'est-ce pas plutôt toi, ami lecteur, qui t'étais défilé quand tu aurais dû aller en acheter un paquet?

*Aïe! — j'ai oublié l'Enka!*



Pour chaque lessive de blanc un peu d' **ENKA**

## Hero pour la jeunesse



### *Trop de bonnes choses!*

#### **Rapport authentique**

Mes chers jeunes amis! Un gros bidon m'échappa! Aussitôt une douzaine d'écoliers se précipitèrent comme un essaim d'abeilles sur la belle confiture dorée. Après avoir redressé le bidon en un tournemain, ils se léchèrent les mains avec délices. Il en restait encore sept à huit kilos. Qu'en faire? Car, pour moi, le bidon était perdu! Autant laisser ces gosses se régaler! Mais bientôt je fus pris d'inquiétude: tous en avaient déjà jusqu'aux oreilles! Je voulus les mettre en garde. Une demi-livre de confiture, fût-elle la

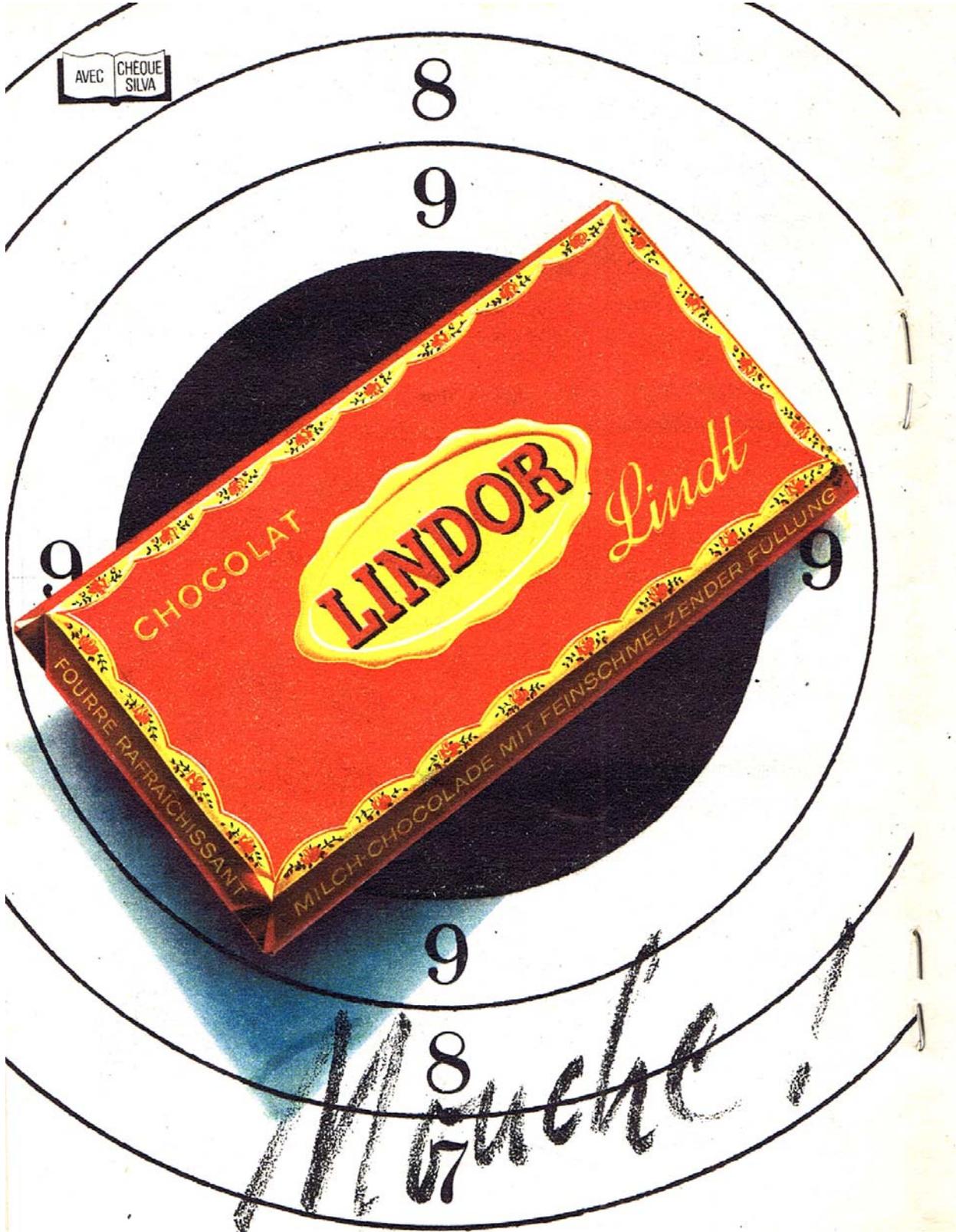
meilleure confiture HERO, est le maximum que l'on peut absorber. Mais ma voix était couverte par les cris de joie des enfants, dont le nombre allait croissant. Pour en finir, je leur arrachai le bidon... Il était poli comme un miroir! J'ai appris plus tard que le maître d'école avait eu vent de cette «douce» aventure, qu'il prit comme sujet de composition! Voici un extrait de l'une d'elles: «Nous mangeâmes la confiture à même le bidon. C'était de la confiture aux abricots, belle jaune dorée. Nous la prenions à pleines mains. Le maître a raison quand il dit: 'Trop de bonne chose est nuisible!' Mais c'était rudement bon!»

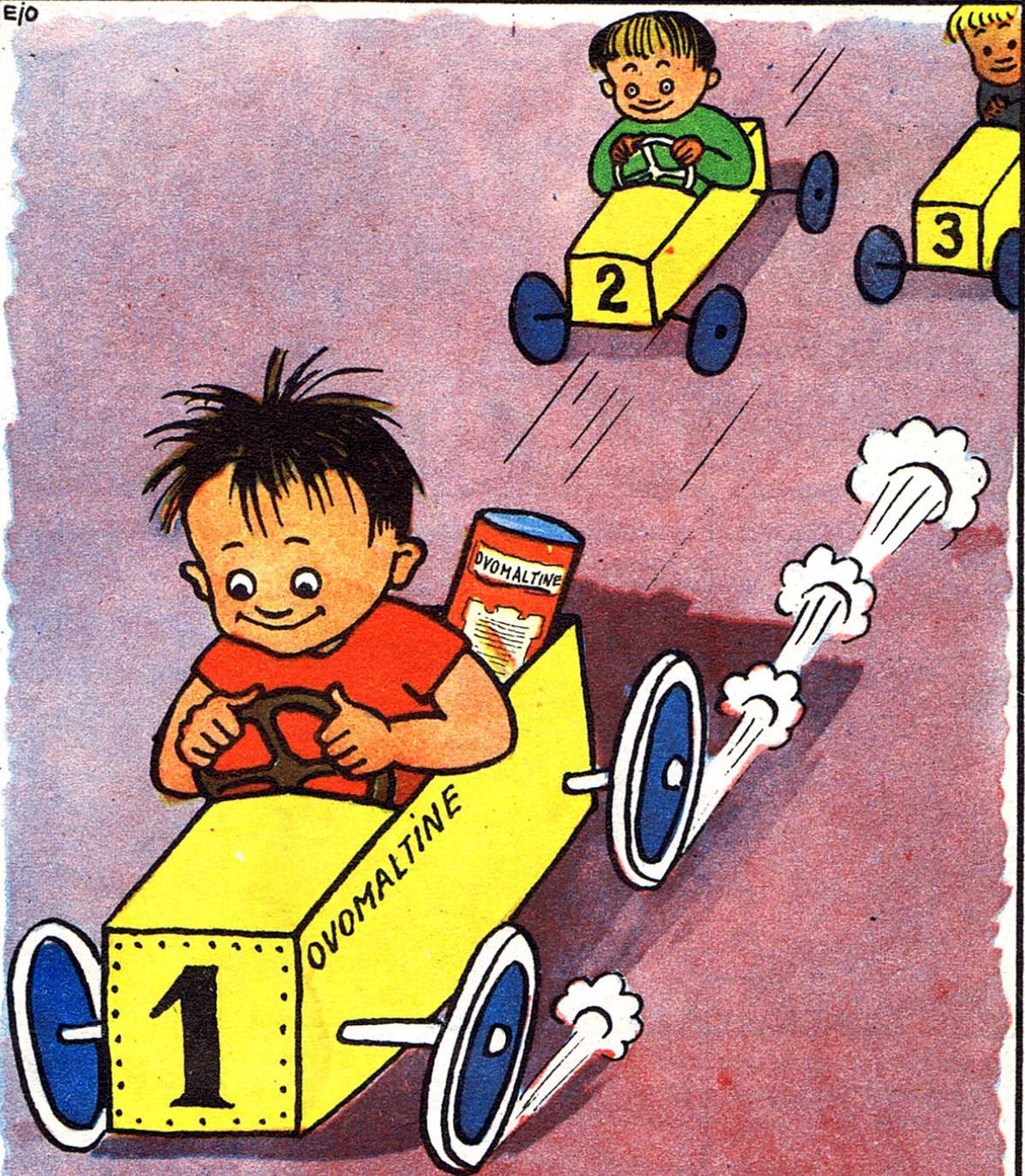


*Ce qui précède est un rapport véridique et original du chauffeur E.B. de HERO. Il est encore étonné de l'appétit monstre dont peuvent faire preuve même les tout petits garçons. Mais il faut dire que la confiture HERO est vraiment délicieuse!*

**Conserves Hero Lenzbourg**

AVEC CHEQUE SILVA





"Ça gaze..."  
avec l'Ovomaltine!

**Le livre Silva...**

**un livre**

**pour la vie!**

## **COSTUMES SUISSES**

Les costumes populaires suisses, aux couleurs vives et d'un charme poétique intense, reçoivent dans le dernier livre Silva un grand et bel hommage.

60 planches composées avec amour nous conduisent à travers les pays forestiers aux bords du lac des Quatre-Cantons, par le Klausen dans le pays d'Appenzell, à travers le Toggenburg en Suisse orientale, par la campagne zurichoise en Argovie, le long du Jura vers Soleure, puis Berne, dans l'Oberland, par le Jaunpass dans le pays fribourgeois, puis en remontant le Valais par la Furka et l'Oberalp dans le Tessin ensoleillé. Partout nous trouvons d'originaux et fiers costumes qui attestent un fidèle attachement à la patrie, à nos vallées, à la famille et aux aïeux. En présence de ce spectacle qui incite à la rêverie, on comprend et saisit pourquoi l'on reprend sans cesse le livre Silva sur les Costumes avec une joie inaltérable.

Le texte de cet ouvrage sur les costumes est rédigé par le Dr E. Laur, président de l'Association suisse des Costumes. Les planches en couleur sont exécutées par l'artiste-peintre Kurt Wirth. Ce volume relié plein toile avec une jaquette polychrome ne coûte (sans les images) que fr. 4.80. Les illustrations peuvent être obtenues comme toujours gratuitement contre des points-chèques Silva.



Ce chèque JUNIOR est valable et peut être découpé.

**SERVICE D'IMAGES SILVA ZÜRICH 5**

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 318

Novembre 1954

Pour Noël, je ne souhaite rien d'autre  
qu'une boîte de construction mécanique

**STOKYS**

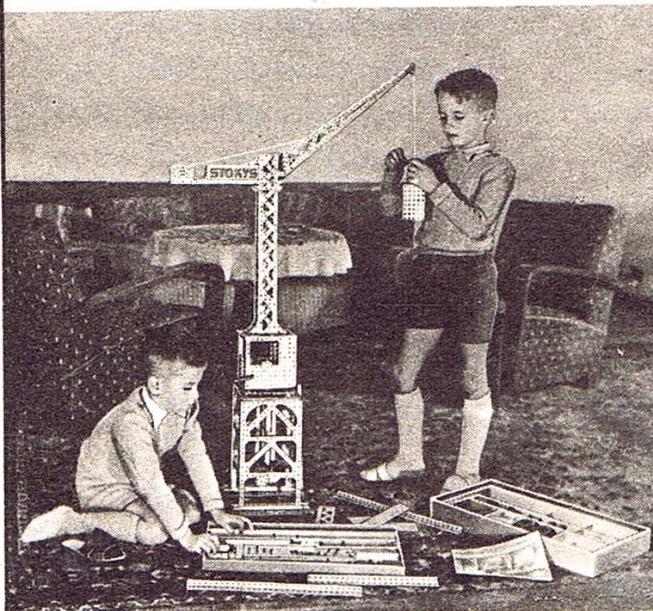
**car c'est simplement le plus beau des jouets.**

Avec toutes les roues dentées, accouplements, profils et autres pièces détachées étincelantes, je peux construire de vraies **grues**, des **machines**, des **chariots**, bref, tout ce que je désire.

Mais il faut que ce **soit un vrai** **STOKYS** (j'ai bien noté le nom) car il présente beaucoup d'avantages.

**STOKYS** est le jouet qui permet de jouer en fabriquant sans cesse de nouveaux jouets.

**STOKYS** = 1000 jouets en un seul !



**Boîte originale**  
**Boîte complémentaire**  
**Boîte de construction de ponts**  
**Boîte de construction de bâtiments**  
**Boîte d'engrenages**  
**Moteurs à ressort**  
**Moteurs électriques**  
**Transformateurs**  
**Pièces détachées**

Les boîtes de constructions métalliques **STOKYS** uniques en leur genre, sont en vente dans les magasins de jouets, les quincailleries, les papeteries et les grands magasins.

Demandez le prospectus gratuit et le prix-courant complet No 14.

# ACTION DE LA BONNE VOLONTÉ

avec Loterie gratuite  
Wisa-Gloria



**LOT GRATUIT**

Comme participant à la Loterie gratuite Wisa-Gloria, je m'efforcerai consciencieusement d'effectuer mes achats de cadeaux à temps, c. à. d. en novembre ou au début de décembre.

A envoyer à Wisa-Gloria, Lenzburg, dans une enveloppe **non-collée** affranchie de 5 ct. Ecrire nom et adresse en caractères d'imprimerie (utilisés comme adresse postale lors de l'envoi des prix).

Nom .....

Rue .....

Lieu .....

Cette année, il ne doit plus subsister de cœurs d'enfants déçus, par le fait que beaucoup de parents, tantes ou oncles, n'achètent qu'au tout dernier moment. Toute personne désireuse de se procurer des petits cadeaux et qui s'efforce consciencieusement d'en effectuer l'achat à temps, c. à. d. en novembre ou au début de décembre, est autorisée à prendre part à la Loterie gratuite Wisa-Gloria.

Chaque participant recevra un prix. Celui qui ne gagne pas de prix figurant au palmarès (voitures de poupée, autos d'enfant, tricycles, trottinettes etc.) reçoit comme prix de consolation soit un calendrier d'enfant, soit une feuille de découpage ou un petit drapeau en tissu.

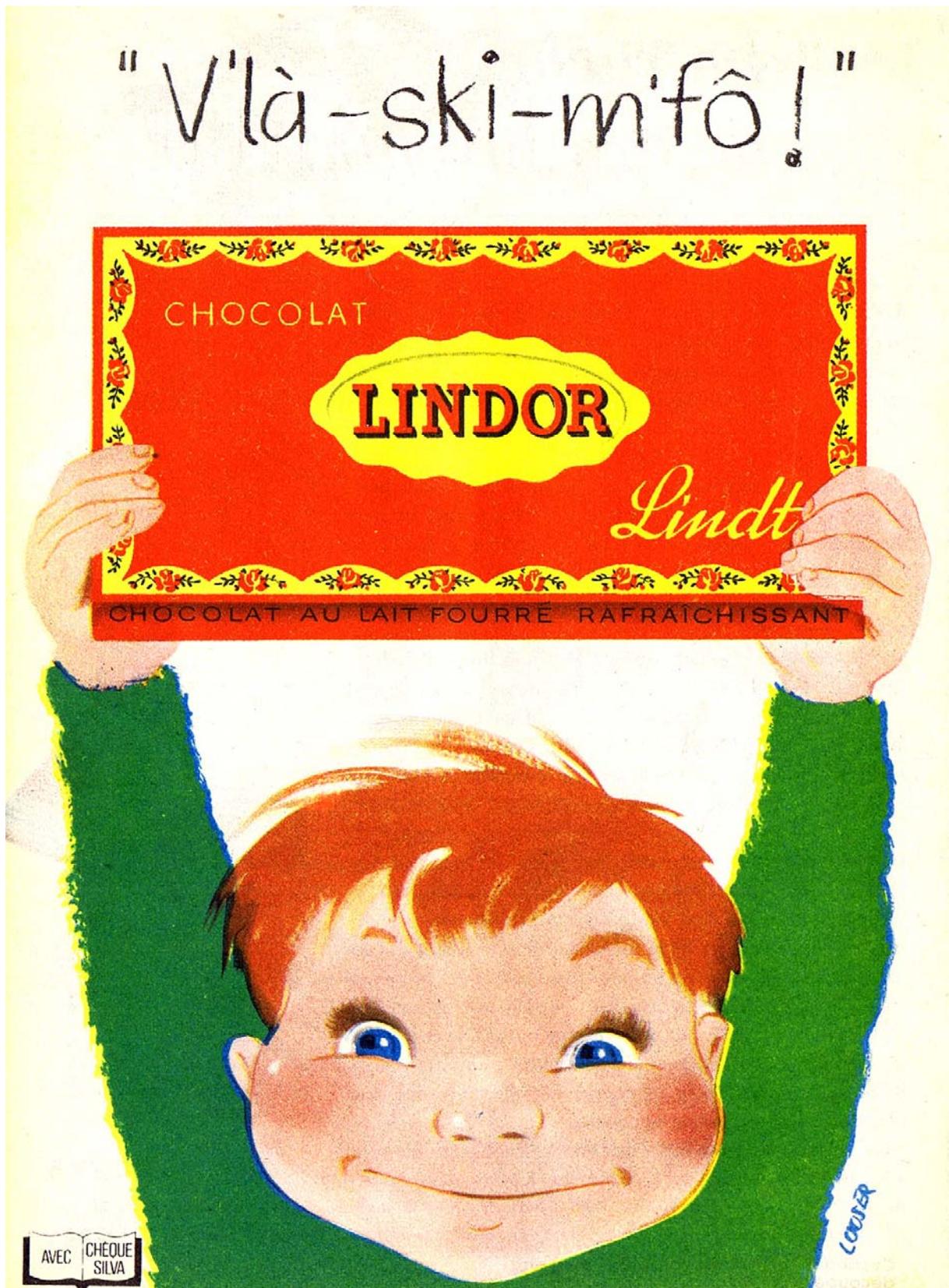
**Chacun participe et soutient cette « Action de la bonne volonté ».**

## Attention!

Dernier délai d'inscription : 30 novembre 1954. Il ne sera envoyé qu'un lot par famille. Tirage de la loterie : 3 décembre 1954 (sous contrôle d'un fonctionnaire officiel).

Les prix et prix de consolation seront envoyés dans les premiers jours de décembre 1954.

F/4



Le chocolat fait véritablement partie de la culture suisse, toutes générations confondues.

**Les livres Silva,**

**des livres**

**pour la vie!**

**14 superbes volumes reliés pleine toile et 960 magnifiques planches en couleurs réjouissent le cœur et l'esprit!**

Chers garçons et fillettes, si vous désirez recevoir pour Noël un cadeau qui toujours vous enthousiasmera, demandez un livre Silva. Un choix de 14 précieux volumes est à votre disposition et vous pouvez obtenir 960 illustrations magnifiques en échange de chèques-images Silva. Que vous aimiez les animaux ou les fleurs, les costumes attrayants ou des histoires passionnantes, tout cela Silva peut vous l'offrir. Chaque livre ne coûte



Ce chèque JUNIOR est valable et peut être

que fr. 4.80; le versement de ce montant au compte de chèques postaux VIII 33318 sert de commande.

Si vous habitez à Zurich, c'est très simple. Prenez le tram ou l'autobus jusqu'à la Hardturmstrasse, en passant par la Limmatplatz. Dans notre bureau, vous pourrez consulter tous les volumes et les acheter directement au guichet. Vous pourrez aussi y regarder les images et les obtenir contre des points-chèques.

**SERVICE D'IMAGES SILVA ZURICH 5**

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 318

## Que signifie ce «Q», mes enfants?

Ce «Q» à rameau de laurier que vous voyez parfois sur certains articles d'usage pratique est une distinction décernée par l'Institut ménager Suisse aux produits qui se sont révélés excellents aux épreuves très sévères. Ce «Q» veut dire «qualité» et la ménagère sait qu'elle peut absolument se fier à un article qui le porte. Parmi les nombreux produits à lessive, REGIL-ESWA est l'un des rares qui se soient avérés assez doux, détergents et profitables pour mériter cette distinction. Votre maman le sait-elle déjà???



# Regil ESWA

la lessive parfaite  
porteur de la marque de qualité «Q»



E.S.W.A. \* Ernst & Cie, Stansstad

le paquet fr. 1.40

Décembre 1954



The advertisement features a central illustration of three people in traditional Swiss costumes. A man on the left plays a violin, a man in the center holds a glass, and a woman on the right wears a large yellow hat. Above them are three smaller panels showing different Swiss costumes. To the left of the main illustration is a vertical title 'Costumes Suisses'. Below the illustration is a red box of Lindt Silva chocolate, showing several chocolates and a 'chèque SILVA' (chocolate coupon). The box is labeled 'LINDT SILVA', 'PRALINE-TRUFFE-CROQUANT-MARZIPAN-CARAMEL', and 'CHOCOLAT AU LAIT FOURRÉ DE 5 QUALITÉS DE BON'. A Lindt logo is also visible on the box.

**Chaque fillette, chaque garçon devrait connaître les beaux costumes suisses.**

Le nouvel album SILVA vient à point avec ses superbes costumes de tous les cantons.

C'est un livre qui ne perd jamais d'intérêt.

Maman vous en fera peut-être cadeau à Noël!

Les costumes suisses sont si variés — comme du reste le nouveau chocolat LINDT qui s'appelle aussi SILVA : un chocolat avec 5 fourrés assortis — donc vraiment un chocolat unique!

Essayez-le et faites-le goûter à vos camarades!

**SILVA**

*Lindt*

PRALINE-TRUFFE-CROQUANT-MARZIPAN-CARAMEL

CHOCOLAT AU LAIT FOURRÉ DE 5 QUALITÉS DE BON

*Lindt*

**le seul chocolat avec chèques SILVA!**

# WISA GLORIA

Quelle joie  
pour un enfant!



**BON** Envoyez-moi gratuitement le catalogue de 36 pages avec les magnifiques jouets Wisa-Gloria et plus de 200 suggestions. Envoyer à Wisa-Gloria, Lenzburg dans une enveloppe ouverte, affranchie de 5 ct.

(Prière d'écrire en caractères d'imprimerie).

Nom : \_\_\_\_\_

Rue : \_\_\_\_\_

Lieu : \_\_\_\_\_

F/5



D'A.WANDERS.A. BERNE

# Le livre Silva, un livre pour la vie !

Chers jeunes garçons et fillettes! Remplissez cette liste et remettez-la à votre mère, à votre père, à votre tante, ou à votre oncle, à votre parrain ou à votre marraine.



## Liste des cadeaux!

Le père Noël me ferait grand plaisir en m'apportant un livre SILVA:

(J'ai souligné le titre de l'ouvrage désiré)

Animaux de tous pays, tome 1, tome 2, tome 3.

Heidi, 1-ère partie, 2-ème partie

Fleurs de nos montagnes

Le Parc national suisse

Papillons tropicaux

Fleurs sur ton chemin

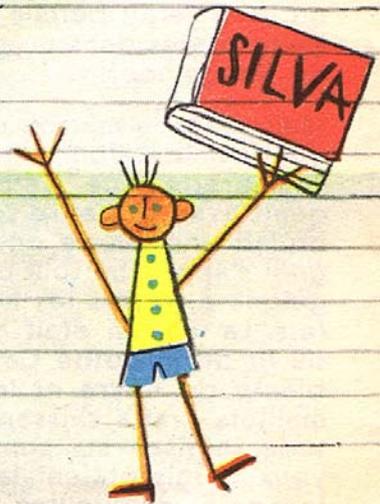
Robinson Crusoe

Orchidées

Oiseaux de paradis et colibris

Les cactus

Costumes suisses



Signature :

**Avis pour le destinataire de la liste de cadeaux: le livre est considéré comme commandé si l'on verse fr. 4.80 au compte de chèques postaux VIII 33318. Prière d'indiquer l'adresse exacte et de ne pas oublier le titre du livre au verso du bulletin de commande.**



**Ce chèque-images Silva est valable et peut être découpé !**

## Comment Pierre et Jean se procurent des brochures OSL

**P**ierre et Jean sont des amis inséparables. Ils n'habitent pas le même immeuble, mais la même rue, et s'ils ne vont pas dans la même classe, ils se rendent chaque jour dans le même collège. Peut-être se plaisent-ils tant parce que l'un a les cheveux blonds et les yeux bleus et l'autre une chevelure noire et des yeux bruns; parce que l'un est vif comme un ruisseau et l'autre

tranquille comme un étang. Là où Pierre paraît, on est sûr d'apercevoir Jean et si l'un élabore un plan, l'autre en est enthousiasmé, et réciproquement.

Un jour comme tous les autres, Pierre rend visite à son camarade. Il le trouve dans sa petite chambre en train d'établir un nouveau catalogue de sa bibliothèque en miniature. Sur les rayons livres et brochures sont déjà groupés et classés par ordre alphabétique. Ils doivent être encore marqués et enregistrés. Pierre vient en aide à Jean. Il saisit un livre après l'autre, lit son titre, le remet à son camarade et le place ensuite sur un rayon. Entre temps les deux amis échangent leurs réflexions au sujet des livres et des brochures qu'ils ont déjà lues ou qu'ils voudraient lire.

«Ah!» dit Pierre, en saisissant une imposante lignée de brochures plaisantes



et de même format. «Oeuvres suisse des lectures pour la jeunesse. Qui est-ce qui t'a donné toutes ces brochures?» Jean répond étonné: «Tu le sais bien. J'achète la plupart à l'école, j'en échange quelques-unes et j'en reçois d'autres comme cadeaux, quelques-unes de toi, Pierre! Mais je n'ai pas encore toutes celles qui m'intéressent et il en paraît toujours de nouvelles.»

Ce thème semble épuisé. Mais Pierre répond: «Il y a un an, nous voulions collectionner des timbres Pro Juventute usagés parce que, à Pro Juventute, on les échange contre des brochures OSL.» Jean hausse les épaules: «100 timbres pour une brochure, chacun avec de belles dentelures et proprement oblitéré. Jusqu'à ce qu'on les ait tous... Nous sommes arrivés à 70». Pierre le regarde d'un air amusé, puis son visage devient soudain sérieux et il dit d'une voix ironique: «T'es-tu vraiment donné de la peine? As-tu, comme nous l'avions convenu, seriné la chose à tes parents et à ta sœur, as-tu fouillé toutes les corbeilles à papier et tous les tiroirs?»

Jean comprend la plaisanterie. Il répond: «Et toi fais-tu peut-être avec tes camarades de classe un fameux commerce? As-tu vraiment parlé à ton frère, le collectionneur, lui as-tu offert quelque chose en échange de dons de son stock inépuisable?» Pierre rétorque: «As-tu prié monsieur ton oncle le chef de bureau de t'accorder son aide?» Et Jean de se moquer: «Ah, est-ce que tu ne t'attaques pas au facteur?» Puis tous deux cessent de jouer la comédie. Ils se tordent de rire. Finalement Jean, redevenant sérieux.

Pierre est de nouveau dans son élément. Plein de vie, il explique à son ami qui est tous yeux toutes oreilles: «C'est maintenant bien plus facile avec Pro Juventute. Pour une brochure OSL on ne demande plus que 50 timbres, et à côté

des timbres Pro Juventute on peut aussi envoyer ceux du 1er août. Peu importe l'année de ces timbres. Ils doivent seulement être intacts, soigneusement oblitérés et placés dans une enveloppe qui doit en contenir 50.» Jean: «Est-ce que c'est vrai?» Pierre: «Je l'ai lu dans le journal.»

Jean s'écrie: «Merveilleux! Je veux être pendu si nous ne réunissons pas les timbres pour au moins 10 brochures!»

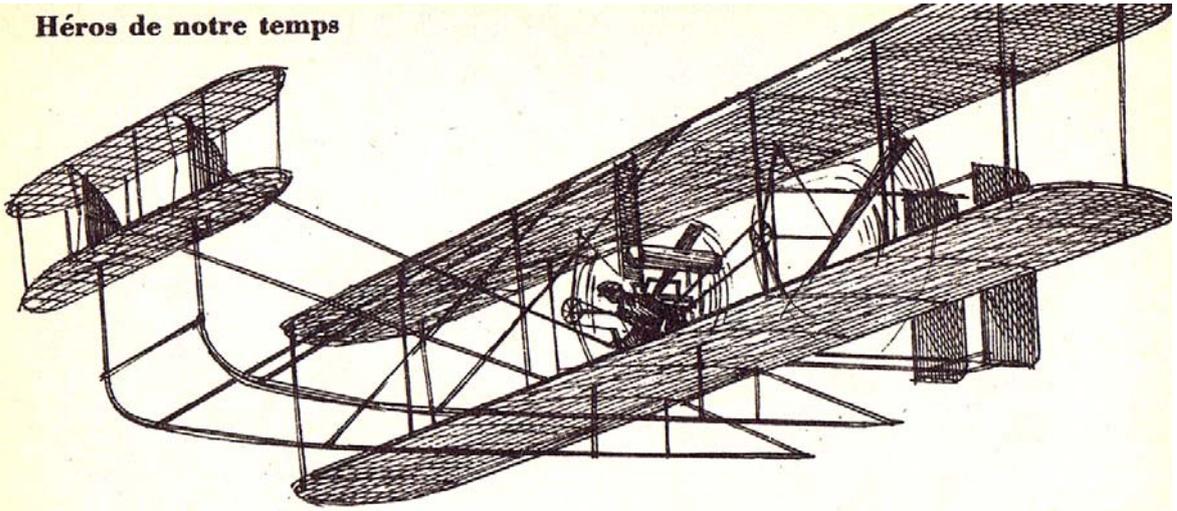
Pierre sourit: «Si nous sommes plus malins que l'autre fois.» Jean réplique: «Oh, tu peux compter sur moi.» Puis il ajoute préoccupé: «Mais il ne s'agit pas seulement de belles brochures OSL. Pro Juventute, le sais-tu, vend les timbres oblitérés à des marchands et utilise l'argent que lui rapporte cette vente en faveur de la jeunesse du pays. Nous aidons ainsi à une bonne action.»



9

OSL, une collection sur laquelle nous reviendrons dans un prochain article.

## Héros de notre temps



### L'Américain Wilbur Wright

fut véritablement un intrépide pionnier du vol par avion et l'un des héros de notre temps.

Chers petits amis! Pour vous, le fait qu'un avion puisse voler vous paraît tout naturel! Mais interrogez votre grand-père et demandez-lui ce qu'on en pensait il y a cinquante ans? Celui qui croyait alors qu'une machine puisse décoller du sol était considéré comme un fou. «Il est sonné», disait-on de lui! Et tous les savants affirmaient qu'il était impossible «à un véhicule plus lourd que l'air» de voler. Qu'un ballon puisse s'élever dans l'air, Montgolfier l'avait prouvé, certes, mais qu'un appareil ouvert, alourdi de plus par un moteur et un pilote, puisse prendre l'air, cela c'était exclu! Lorsque parvint la nouvelle que les frères Wright avaient réussi un vol aérien, on crut d'abord que c'était une simple plaisanterie. Mais ce n'était

1  
pas une farce! Sur la plaine de Kitty Hawk, ce qui paraissait impossible était devenu réalité! Après une longue course pour prendre son élan et de multiples cahots, l'appareil avait décollé. En présence des spectateurs dont la respiration était coupée, il s'éleva et... se mit à voler! Ce qu'avait rêvé l'humanité depuis des millénaires se réalisait. Wilbur Wright était le premier ayant réussi à se tenir dans l'air comme un oiseau. Il fut fêté comme un véritable héros... Wilbur Wright n'avait pas seulement risqué sa vie pour servir le progrès. Il avait aussi vaincu un préjugé profondément enraciné et surmonté mille difficultés. Le mot «impossible» n'existait pas pour lui.



Remarque: «Héros» vient du grec. Il n'a donc rien de commun avec les délicieuses confitures Hero, ni avec les savoureux Ravioli Hero. Mais ce mot se retient facilement, par association d'idées avec «héros».

La prochaine fois, nous vous raconterons l'histoire d'un héros de la science. Dans ce domaine aussi, on compte des héros devenus célèbres dans le monde entier grâce à leur esprit de sacrifice. 11

**Conserves Hero Lentzbourg**

On retrouvera couramment ce type de réclame pour les conserves Hero. Nous n'en reproduirons que deux à type d'exemple.



### Un rusé petit maraudeur...

Tout plaisant et comique que paraisse un écureuil, il y a en lui un véritable petit maraudeur.



«Mais on n'oubliera pas que ces acrobates de nos forêts ont aussi leurs défauts», lisons-nous dans le livre Silva (Animaux de tous pays; tome 1), et vous serez étonnés d'apprendre les mille espiègleries dont ces mignons rongeurs sont capables!

Pourtant, les écureuils ont avec nous un point commun: l'amour des noisettes! Le fin chocolat Lindt NUSSOR contient 15 noisettes délicieusement enrobées.



**LINDT —  
le seul chocolat  
avec chèques SILVA**



NE

## Qu'est-ce que l'OVOMALTINE ?

OVOMALTINE

«Quelle drôle de question?» allez-vous dire. «Est-il une seule personne au monde ignorant que l'OVOMALTINE, aliment fortifiant pour grands et petits, jeunes et vieux, malades ou bien portants, constitue un breuvage délicieux, facile à digérer et dont on ne se fatigue jamais?» «Vous avez raison, nous étions sûrs que vous saviez tout cela. Avez-vous cependant quelque notion des méthodes employées pour fabriquer l'OVOMALTINE? Question embarrassante, n'est-ce pas? Eh bien, nous sommes tout prêts à y répondre en vous mettant au courant de quelques-uns des secrets de notre fabrication. L'essentiel est d'abord de savoir que: **pour fabriquer de l'OVOMALTINE, rien n'est trop bon.**

Pour cette fois-ci, nous nous occuperons spécialement du lait, principe essentiel dans la composition de l'OVOMALTINE et sur lequel nous avons d'intéressantes choses à vous dire.

Seules, des vaches saines donnent du lait sain. C'est pourquoi le contrôle le plus sévère est exercé déjà dans les étables; à intervalles réguliers, le vétérinaire vient inspecter le bétail qui approvisionne en lait la fabrique d'OVOMALTINE. Quotidiennement, ce lait est testé en laboratoire afin d'en éprouver la pureté, la stabilité et la faculté de conservation. Seul sera accepté le lait qui aura reçu du chimiste un bon certificat.

Dans les chambres de réfrigération, le lait passe par d'imposants mélangeurs dont la fonction est d'en diviser la crème en menues particules afin de la répartir également dans les centaines d'héctolitres à homogénéiser.

Le terme «upériser» se cherchait vainement dans le dictionnaire. En fait, il s'agit là d'un néologisme forgé par la firme Dr. A. Wander S.A. Ceci veut dire que le lait utilisé dans les fabrications passe par toute une série d'installations compliquées qui, pendant un peu moins d'une seconde, le porte à une température de 140° - rappelez-vous que l'eau bout à 100° tout juste! - et le refroidit immédiatement après. Ce procédé permet d'anéantir toutes les bactéries dangereuses en conservant cependant au lait sa valeur biologique qui, pratiquement, n'est en rien affectée. Le lait upérisé a la même valeur que le lait pasteurisé. A partir de cet instant, notre lait devient invisible; il s'écoule dans toute une autre série de conduits, journellement nettoyés à l'eau bouillante et, qui plus est, stérilisé constamment à la vapeur.

A bientôt, chers lecteurs! Dans un prochain numéro, nous vous révélerons encore bien d'autres points intéressants quant à la fabrication d'OVOMALTINE.

Avec tous nos sentiments amicaux

OVOMALTINE



## Livres Silva... Livres pour la vie!

**L'instituteur, le pasteur,  
le docteur et bien d'autres per-  
sonnes cultivées parmi vos  
connaissances possèdent une  
bibliothèque!**

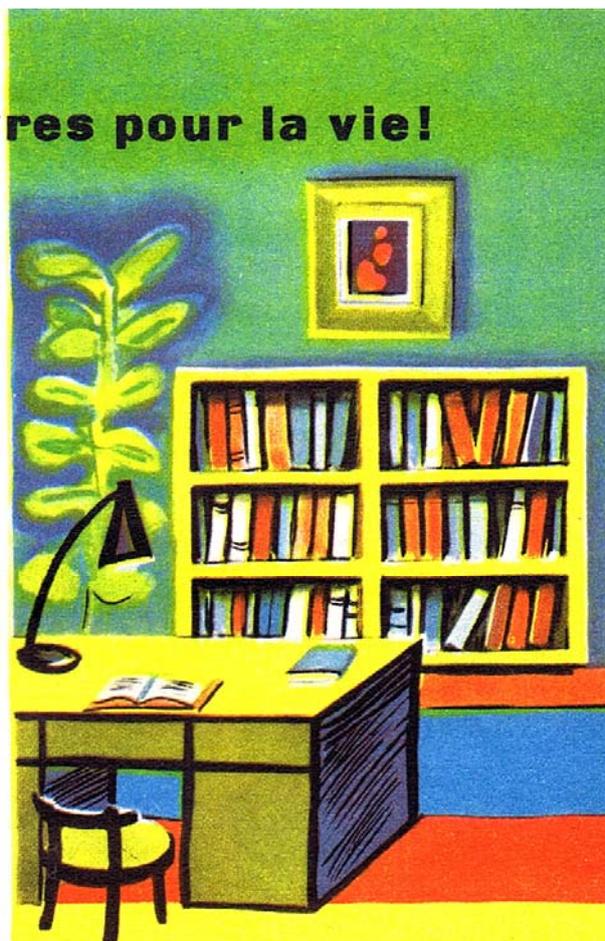
Lire de bons livres, c'est enrichir ses connaissances, c'est être mieux armé pour l'existence! Aussi les garçons et les fillettes avides de savoir se créent-ils une bibliothèque le plus tôt possible. Et toi de même, naturellement!

Le Service d'images Silva te facilite les choses. Pour fr. 4.80 seulement, il te remet un grand et beau livre relié tout toile. Le texte est instructif et intéressant au plus haut degré.

Il ne reste donc plus qu'à collectionner les chèques Silva permettant d'illustrer ces livres. «JUNIOR» te fait présent d'un premier point imprimé sur cette page et qu'il suffit de découper. Tes parents et amis t'en donneront d'autres.

Un livre complet... quelle joie pour le cœur et les yeux! Chacun t'envie, et tu as raison d'être fier de ton acquisition.

Les livres Silva sont envoyés contre versement préalable du prix (fr. 4.80 par volume) sur compte de chèques postaux VIII/33318. Indiquer au verso du coupon le titre du livre désiré.



Sont actuellement livrables:  
Animaux de tous pays, tomes I, II et III  
Heidi, 1ère et 2me partie  
Fleurs de nos montagnes  
Le parc national suisse  
Papillons tropicaux  
Fleurs sur ton chemin  
Robinson Crusoé  
Orchidées  
Oiseaux de paradis et colibris  
Cactées  
Costumes suisses



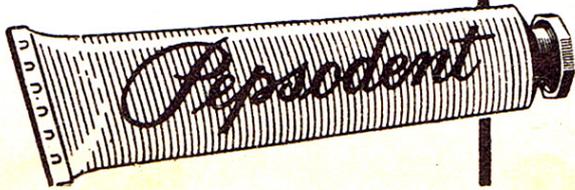
### SERVICE D'IMAGES SILVA ZÜRICH 5

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 318

Ce chèque JUNIOR est valable et peut être découpé.

C'est un plaisir avec  
**PEPSODENT** de se  
nettoyer les dents!



**PEPSODENT**, le dentifrice  
qui sent si bon  
et qui rend  
les dents si  
blanches!

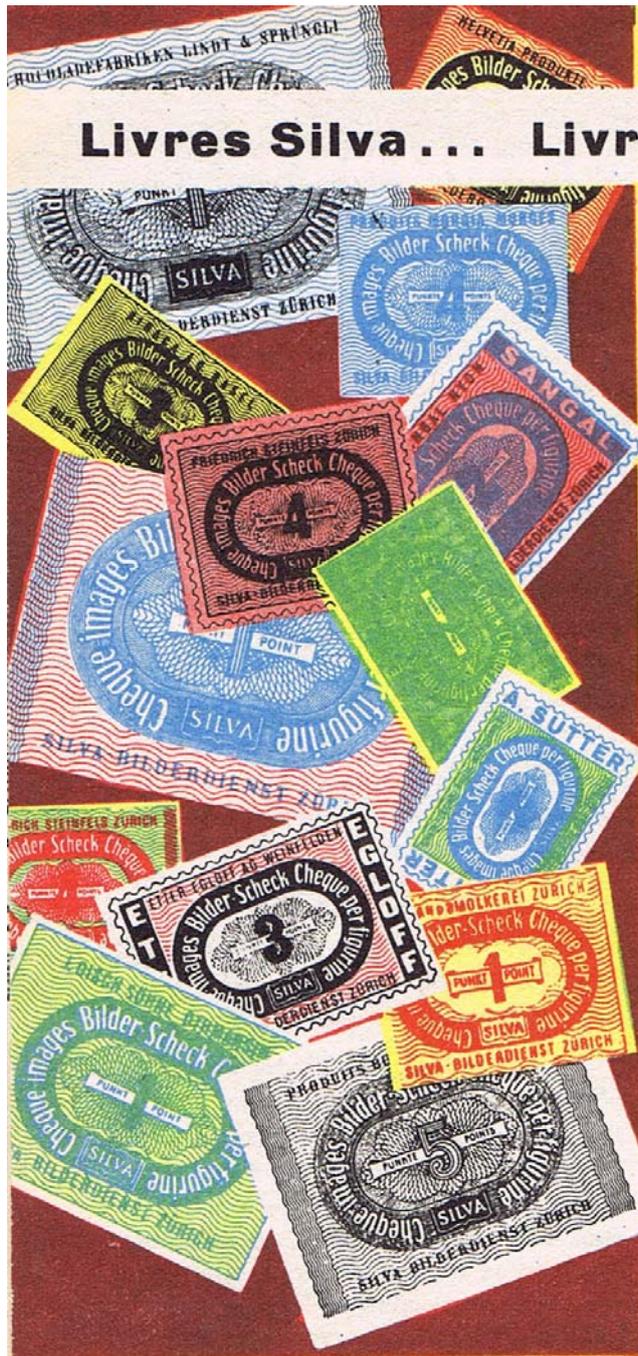


**SOENNECKEN**



**c'est la marque du bon stylo!**

Il permet d'améliorer l'écriture, cela fait plaisir aux parents et au maître d'école



## Livres Silva... Livres pour la vie!

**Malgré la notoriété des livres Silva, bien des gens ne collectionnent pas de chèques Silva. Sache en profiter!**

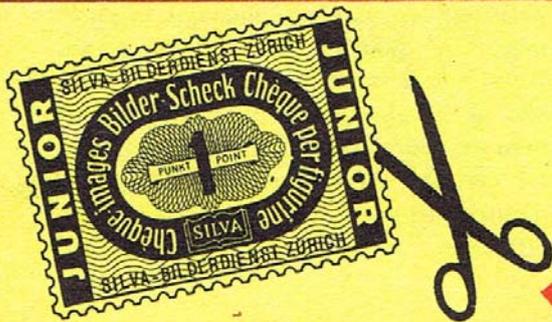
Demande poliment aux habitants de la maison et aux voisins s'ils collectionnent des chèques Silva, explique-leur à l'occasion que ces chèques te feraient plaisir! Si tu reçois des chèques, dis au donateur que tu lui rendras avec joie un service quelconque: faire une commission, porter du bois au gâletas, aider aux travaux du jardin.

Il ne faut ni mendier ni faire preuve d'insolence, mais une demande présentée avec modestie est toujours permise. En t'y prenant de la bonne manière, tu auras tôt fait de réunir le nombre de chèques nécessaires à l'obtention des splendides images dont tu illustrera un nouveau livre. Nous connaissons nombre de garçons et fillettes possédant déjà les 15 premiers volumes. Pourquoi ne réussirais-tu pas là où d'autres ont obtenu ce qu'ils voulaient?

Aie grand soin des livres Silva que peut-être tu possèdes déjà, car ils sont d'une très grande valeur!

Sont actuellement livrables:  
**Animaux de tous pays, tomes I, II et III**  
**Heidi, 1ère et 2me partie**  
**Fleurs de nos montagnes**  
**Le parc national suisse**  
**Papillons tropicaux**  
**Fleurs sur ton chemin**  
**Robinson Crusôé**  
**Orchidées**  
**Oiseaux de paradis et colibris**  
**Cactées**  
**Costumes suisses**

Chaque livre coûte fr. 4.80 sans les images. Verser ce montant sur le compte de chèques postaux VIII 33318 et inscrire au verso du coupon le titre du livre désiré.

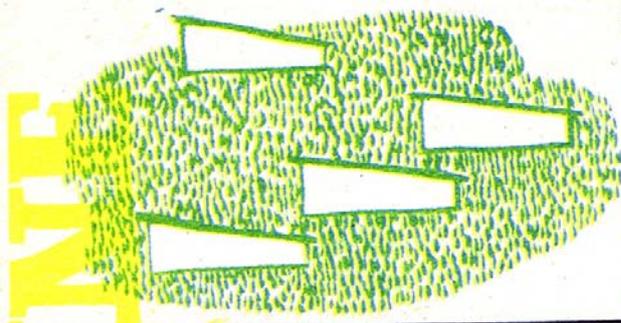


### SERVICE D'IMAGES SILVA ZURICH 5

Hardturmstr. 169, Tél. (051) 42 07 97

Compte de chèques postaux VIII 33 318

Ce chèque-images Silva est valable et peut être découpé!



Qu'est-ce que l' **OVOMALTINE** ?

OVOMALTINE



**S**elon notre promesse, nous vous apprendrons aujourd'hui de quelle manière les œufs sont utilisés dans la fabrication de l'Ovomaltine.

Que l'Ovomaltine ait quelque chose à voir avec les œufs, voilà ce que savent tous ceux d'entre vous qui ont quelque connaissance des langues mortes. Oeuf se dit ovum en latin et le terme français n'est qu'une contraction du vocable original.

Quiconque a voyagé entre Berne et Fribourg a eu l'occasion de voir, aux environs d'Oberwangen, quantité de petites maisons peintes de couleur claire. C'est le parc avicole Ovomaltine où, d'année en année, viennent au monde, par dizaines de mille des poussines sélectionnées qui, consciencieusement soignées et nourries, deviennent enfin des pondeuses de premier ordre. Ainsi obtient-on annuellement plus d'un million d'œufs frais et sains d'une haute valeur nutritive. En effet,

**pour l'Ovomaltine, rien n'est trop bon!**  
A la fabrique de Neuenegg, les œufs passent par une machine des plus ingénieusement construite qui peut traiter jusqu'à six mille pièces à l'heure. Deux par deux, les œufs se présentent devant deux petits marteaux qui les cassent. Le précieux contenu s'écoule en ruisselets appétissants dans le bassin de réception, tandis que les coquilles vides sont éliminées. Au cours de ce traitement, les œufs sont contrôlés par des ouvrières à la vue perçante et aux narines encore plus sensibles. A la moindre odeur suspecte, la machine est débrayée l'œuf défectueux éliminé, le canal d'écoulement nettoyé méticuleusement. Puis la machine repart et le défilé des œufs continue.

Nous reprendrons notre exposé dans le prochain numéro et nous vous apporterons encore bien des détails intéressants.

En attendant, recevez toutes nos cordiales salutations. **OVOMALTINE**

**Réclame ultérieure des Junior BD – on sombre dans un noir et blanc timide. On n'a plus besoin de vrais graphistes.**

**Avec intérieur  
liquide...**

**Abricot  
Mirliton  
*Lindt***



Délicieux chocolat au lait avec intérieur **liquide** aux framboises ou aux abricots **naturels**. Le goût relevé de ces fruits souligne de façon étonnante la fine saveur du chocolat au lait et donne à ces deux tablettes cette subtilité qui fait qu'on les apprécie toujours plus.

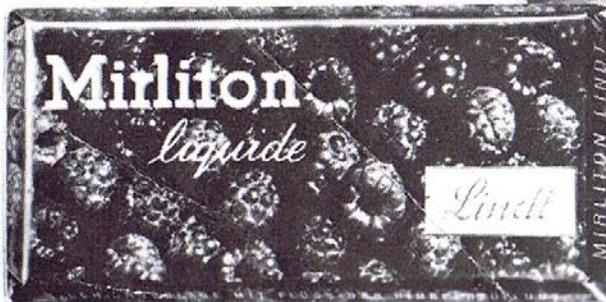


**Abricot  
Mirliton**

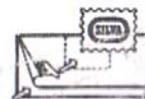


**↑ Nouveau**

Jolies boîtes de bonbons au chocolat  
ABRICOT et MIRLITON assortis  
fr. 2.95 et fr. 4.60



Lindt & Sprüngli, les seuls  
chocolats avec l'ouverture-éclair  
si pratique et les chèques Silva  
tant appréciés.

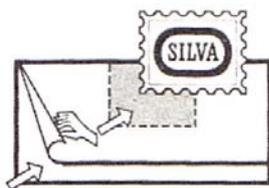




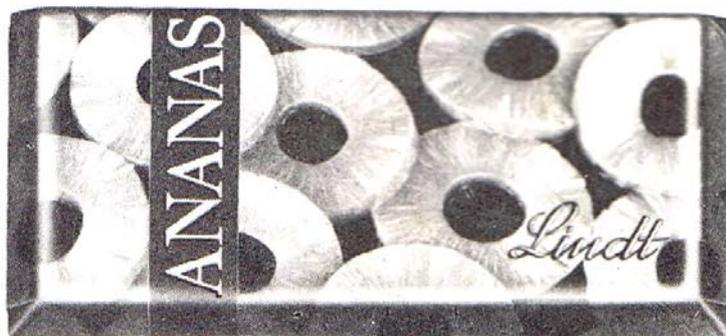
Deux nouveaux emballages!  
 Nouvelles recettes!  
 ... encore meilleur!

ORANGE  
*Lindt*  
 ANANAS  
*Lindt*

deux délicats  
 chocolats au lait  
 avec un fourré  
 rafraîchissant  
 préparé avec des  
 fruits  
 naturels.



Lindt & Sprüngli, les seuls  
 chocolats avec l'ouverture-  
 éclair si pratique et les  
 chèques Silva si appréciés.





59/31

# OVOMALTINE

donne des forces!

À la maison, tout le monde  
boit de l'ovomaltine :  
moi, pour devenir grand  
Maman pour rester jeune,  
Papa pour gagner de nouvelles forces